

## La ville de Matane

Ce texte est tiré d'un dépliant qui fait partie d'une série publiée dans le but de mieux faire connaître les régions du Bas St-Laurent et de la Gaspésie. Il vous est offert gracieusement par BEAUDET EXPRESS, de Mont-Joli, Qué. La Compagnie Beaudet Limitée, qui administre Beaudet Express, tient à remercier la Chambre de Commerce de Matane qui a fourni les renseignements contenus dans le présent dépliant. BEAUDET EXPRESS dessert au-delà de 300 localités dans le Bas St-Laurent, la Gaspésie et le nord du Nouveau-Brunswick. Par affiliation, avec d'autres importantes compagnies de transport, BEAUDET EXPRESS se relie au reste de la province et aux principaux centres de l'Ontario.

### Origine et géographie

Matane a pour étymologie un mot micmac signifiant "Vivier de Castor". Dès le début de la colonie, Matane fait parler de son territoire et de ses environs lorsque l'intendant Talon les concède au seigneur Mathieu d'Amours de Chaufour dès le 8 novembre 1672. Aujourd'hui, la ville est étendue sur une superficie de 445 acres.

Située sur la côte sud du St-Laurent, à 40 milles de la jonction de la route Ste-Flavie-Mont-Joli, ou à 245 milles à l'est de la ville de Québec, on y accède par la route no 6, route qui encercle la péninsule gaspésienne, ce qui contraint le touriste à entre dans Matane soir par l'est, soit par l'ouest.

Une température maritime prévaut à Matane, car de son site elle envisage l'ouverture du Golfe St-Laurent et défend à un fleuve large ici de 30 milles d'empêcher sur ses assises géographiques. Cette température, jamais trop chaude, jamais trop froide, se maintient à un degré singulièrement régulier, et les statistiques démontrent, au cours de 1953 par exemple, que le thermomètre a marqué 14,3 degrés en janvier et 23,1 degrés en décembre.

### Consitution, population, religion

Matane fut érigée en municipalité en 1845 et reçut sa charte de ville en 1939. Elle est composée de deux florissantes paroisses, St-Jérôme et St-Rédempteur, qui furent érigées canoniquement dès 1861 et 1948 respectivement.

La population de la zone métropolitaine compte 9,800 âmes, soit 6,293 pour St-Jérôme et 3,450 pour St-Rédempteur. Les Canadiens français composent sa population dans la proportion de 99%. Au point de vue religieux, les Catholiques romains dominent et sont desservis par le

clergé séculier des deux paroisses.

### Administration civile

Matane a son Conseil de Ville composé du maire et de six échevins, tous élus pour un terme de trois ans.

### Ecoles et hôpitaux

La Commission scolaire de Matane dont l'autorité s'étend sur les deux paroisses de la ville, surveille l'éducation des enfants matanais. La gent écolière, comprenant près de 180 élèves, est dirigée par les Clercs de St-Viateur, les Frères du Sacré-Coeur, les Soeurs du Bon-Pasteur, les Dames Ursulines, assistés qu'ils sont dans leurs fonctions par des éducateurs laïcs. De plus, Matane possède son Ecole des Arts et Métiers, son Ecole Normale pour jeunes filles intéressées à l'enseignement, son Externat classique pour les jeunes désireux de se préparer à une carrière libérale, et son école spécialisée dans les sujets commerciaux, l'Institut Rheault.

L'hôpital du Très St-Rédempteur entretenu par les Soeurs Dominicaines de Québec comprend 125 lits. Une douzaine de médecins, attachés à l'hôpital, y exercent leur profession et déversent leur science tant en médecine générale qu'en chirurgie, en obstétrique, en pédiatrie, etc.

La Ville possède en outre un hospice pour vieillards pouvant abriter 125 de ceux-ci. Cet établissement est dirigé par les Soeurs de la Charité.

### Service municipal

Un service-automobile d'incendie est en opération à Matane; il est composé par plus de 35 pompiers volontaires sous la direction du chef de Police. Une escouade de Police de la Ville est en fonction à plein temps. La ville possède aussi sa brigade ambulancière St-Jean et sa section de la Croix-Rouge.

### Services provinciaux et fédéraux

Le gouvernement provincial a à son service à Matane des représentants permanents des ministères de la Voirie (Division No 2-4); Santé (Unité sanitaire avec médecins et gardes-malades); Procureur général (Police provinciale et Palais de Justice); Agriculture (agronome local); Pêcheries (Entrepôt frigorifique). La justice est rendue ici même à Matane dans l'enceinte du Palais de Justice; les condamnés peuvent aussi y séjourner jusqu'à deux ans s'ils le désirent, car le Service de la Prison est organisé d'après le système officiel.

Le Gouvernement fédéral maintient à son service plus de cinquante employés représentant les ministères des Postes, celui du Revenu National (Douanes et Accises); de l'Armée (Arsenal — Quartier général de la Compagnie du Régiment des Fusiliers

de Placement de la Commission d'Assurance-Chômage), et Travaux publics. Soit dit en passant, le SNP de la CAC dessert le territoire s'étendant entre Metis Beach et l'Anse Pleureuse, soit une population de près de 50,000 habitants.

### L'industrie locale

Les ressources naturelles de Matane et de sa région sont le bois, la pierre, le gravier et la pêche. L'agriculture, culture mixte en général, n'est pas pratiquée sur une haute échelle.

Plusieurs industries opèrent avantageusement à Matane même et y emploient une partie de sa main-d'oeuvre. Il est bon de mentionner ici Price Brothers, Hammerrills Paper; Canada & Gulf Terminal Rly; les Pêcheurs-Unis du Québec; la Cie Industrielle de Matane; Quebec Stores Ltd; Gagnon & Frères; Gulf Maritime Construction; différentes com-

(Suite à la page 6)

## CARNET MONDAIN

— M. Patrick Desjardins est présentement à Montréal pour une quinzaine.

— M. Chs-Auguste Maltais, de St-Philippe de Néri, est présentement en notre ville.

— Mme Edgar Harrison est de retour ici après plusieurs semaines passées à Québec, pour hospitalisation.

— Mlle Raymonde Otis est de retour en notre ville après un bref séjour à Montréal.

### BAPTEMES

Le 19 mai, Marie-Denise-Diane et Joseph-Samuel-Daniel, nés le 11 mai, enfants de M. et Mme Réal Reeves (Gratia Rouleau), de Montréal. Parrain et marraine, M. et Mme Samuel Lévesque et M. et Mme Gaston Reeves.

## Mariage Pelletier-Desrosiers

Le 14 mai, à 8h30, en l'église St-Jérôme de Matane, fut béni le mariage de Noélyne Pelletier, fille de Mme Yvonne Pelletier-Bélanger et de M. Pelletier, décédé, avec M. Paul Desrosiers, fils de M. et Mme J.-A. Desrosiers.

Le choeur et la nef étaient superbement décorés de fleurs estivales dont les couleurs se mariaient parfaitement. Pendant la messe, Mlle Armande Desrosiers et M. Jean-Yves Desrosiers, cousine et frère du marié, interprétèrent un programme de chant. Mlle Aimée-Rose Raymond touchait l'orgue.

La mariée était accompagnée de M. Thomas Bélanger. Elle portait une robe de taffetas blanc-neige, longueur 7/8, dont le corsage à encolure bateau était rehaussé de paillettes et dont la jupe très ample faisait effet crinoline. Soit voile circulaire de tulle illusion était drapé sur un diadème de fleurs d'orangers et elle tenait un bouquet colonial français de roses sweet heart piqué de stéphanotis.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités à l'hôtel Belle-Plage, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage.

A leur retour, ils résideront à Matane.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

## Congrès régional des Clubs 4-H à Lac-au-Saumon, le 5 juin

Le bureau central des clubs 4-H annonce que neuf congrès régionaux 4-H seront tenus dans la province au cours des mois de mai et juin. On estime que plus de 3,000 membres seront délégués à ces importantes conventions qui ont au programme des séances d'étude, des visites industrielles et des moments récréatifs. Les séances d'étude seront dirigées par les officiers provinciaux et régionaux des clubs 4-H.

Le programme général de ces con-

grès est à peu près identique dans chacune des régions et se lit comme suit: 9 heures a.m., inscription; 10 heures a.m., ouverture officielle; 10h30 a.m., séance d'étude par groupe; midi, dîner champêtre; 1 heure, p.m., jeux, rondes de folklore, etc.; 2 heures p.m., visite éducative; 3 heures, assemblée générale, concours des talents 4-H, élection des officiers régionaux, etc.; 5h30, Salut au St-Sacrement.

## La maison de M. J.-B. Larue détruite par le feu, à Causapsal

Un incendie d'origine inconnue a détruit, jeudi de la semaine dernière, la résidence de M. Jean-Baptiste Larue, de Causapsal. La maison est une perte complète; une bonne partie du mobilier et effets personnels furent sauvés. L'incendie fut découvert vers 10 heures a.m., par Mme Larue

qui s'empressa de sauver ses 4 enfants et de donner l'alarme. Le propriétaire, M. Larue, était à son travail. Les pompiers volontaires réussirent à maîtriser le feu et à empêcher de se communiquer aux maisons environnantes. Les pertes sont couvertes en partie seulement par les assurances.

## SAINTE-FLORENCE

Baptêmes.— Le 9 avril, Joseph-Michel, enfant de M. et Mme Daniel Barrest (Adélie Pitre). Parrain et marraine, M. Bernard et Mlle Rose-Anna Lepage.

— Le 24, J.-Réginald, enfant de M. et Mme Alphonse Lévesque (Rose-Anna Beauchemin). Parrain et marraine, M. Alfred et Mlle Georgette Beauchemin, oncle et tante de l'enfant.

— Le 25, Paul-Emile, enfant de M. et Mme Eugène Giasson jr (Géraldine Lacasse). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Giasson (Lucida Laurencelle), grands-parents de l'enfant.

## Mariage Thibault-Côté

Le jeudi 12 mai, en l'église St-Jérôme de Matane, M. l'abbé Pierre-Noël Hallé bénissait le mariage de Mlle Oriette Thibault, fille de M. René Thibault (originaire de Matane), de Montréal, et de Mme Thibault, décédée, avec M. Jean-Marc Côté, fils de M. et Mme Hector Côté.

La mariée, au bras de son père, portait un charmant ensemble rose-cendré à large revers en loup décoloré, teinté rose. Un petit canotier marine et blanc la coiffait et des accessoires marine complétaient sa toilette. A l'épaule, des pompons blancs.

M. Hector Côté était le témoin de son fils.

La mère du marié portait un tailleur marine en bengaline, accessoires de même teinte et une cape de taupe. Son bouquet dec orsage était d'œillets rouges.

Le choeur et la nef étaient décorés de fleurs printanières. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par Mlle Aimée-Rose Harrison. A l'orgue d'accompagnement, Mlle Aimée-Rose Raymond.

Après la cérémonie, il y eut vin d'honneur suivi d'un buffet froid à l'hôtel Bernier, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage de noces. Mme Côté portait alors un costume de tweed anglais, marine et blanc, accessoires marine, roses sweet heart jaunes à l'épaule.

A leur retour, M. et Mme Côté résideront à Labrieville, sur la Côte Nord.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

## Nouvelles brèves

Le R.P. Marcel-Marie Desmarais, O.P., donnera une causerie à Matane, le 9 juin. Elle sera intitulée: "Heureux comme un poisson dans l'eau". Cette conférence sera sous le distingué patronage de MM. les abbés Desrosiers et Dubé, respectivement curés de St-Jérôme et St-Rédempteur.

Mlle Aimée-Rose Raymond, professeur de piano à Matane, vient d'être choisie comme organiste à St-Jérôme. Nos félicitations.

Un individu de St-Thomas de Cherbourg a été condamné à \$10 d'amende pour avoir été trouvé en possession d'une arme à feu au camp de ses opérations forestières.

## Décès de M. J.-A. Sirois

En l'église de St-Jérôme de Matane, le 14 mai, avaient lieu les funérailles de M. J.-A. Sirois, décédé le 11 à l'âge de 74 ans et 8 mois. Le défunt, qui était un citoyen bien connu et estimé de notre ville, laisse pour le pleurer son épouse, Mme Amanda Banville, un fils, M. Gérard Sirois, et sa bru, Mme Gérard Sirois.

Lui survivent également, ses frères: Charles, Valmore, Napoléon et Willie, tous de Montréal; une soeur, Mme Elie Lévesque (Emma), de Montréal; ses beaux-frères, MM. Philippe Banville, de Matane, Thomas-Louis Dufour, d'Amqui, et Emmanuel Bernier, de St-Simon; ses belles-soeurs, Mmes Banville et Bernier.

La levée du corps fut faite par M. le chan. Théodule Desrosiers, curé, qui officiait à la messe. Le diacre et sous-diacre étaient MM. les abbés Sirois et Thibault.

Portait la croix, M. Philippe Gendron; les porteurs du cercueil étaient MM. Pierre Savard, Hector Richard, Onésime Roy, Albert Lévesque, Georges Dionne et Louis Pinault.

La chorale St-Jérôme, sous la direction de Jean-Yves Desrosiers, exécuta le chant. A l'orgue, Mlle Aimée-Rose Raymond.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison L. Sirois & Fils.

Nos plus sincères condoléances.

## EXAMENS D'ADMISSION

### A L'EXTERNAT CLASSIQUE DE MATANE

L'examen d'admission à l'Externat Classique de Matane aura lieu samedi prochain, le 28 courant, à 9 heures 30 de la matinée.

Il est à remarquer que les frais de scolarité restent les mêmes qu'au Cours primaire, soit vingt-cinq (0.25) sous par mois.

### JUMELLES ECOUTANT LA MUSIQUE DE LEURS OURSONS MUSICAUX



La boîte à musique de nos jeunes années se cache maintenant sous le pelage velouté de l'oursin que caressent les fillettes: C'est ce que l'on verra à l'exposition des industries anglaises, du 2 au 13 mai prochain, à Londres et à Birmingham. Les deux petites filles, Judith et Sally Stephens, apparaissant sur la photo ci-haut, sont jumelles. Le remontoir du petit instrument de musique caché dans l'oursin, fonctionne en tournant, soit la tête soit un bras du plantigrade, selon le caprice du manufacturier.

### Couvent du St-Rosaire Causapscal CONCOURS D'AVRIL

11e année: Claudette Plante, 95; Denise Raymond, 93; Ghislaine Morissette, 91.7.

10e année: Denise Viens, 93.2; Etienne Guérette, 91; Jacqueline Dubreuil, 89.2.

8e année: Georgette Lemieux, 93.6; Noëlla Tremblay, 89.2; Denise Tanguay, 84.8; Nicole Bernatchez, 83.5; Dorothee Plante, 82.2.

7e année: Rita Charest, 83.7; Nicole Dufour, 80.7; Louise Dufour, 75.7; Pauline Saucier, 75.5; Paulette D'Anjou, 74.7.

6e année: Monette Chamberland, 90.5; Candide Charest, 90.5; Denise D'Anjou, 88.2; Anne-Marie Paquet, 86.3; Claire Bouchard, 85.5.

6e année: Jeannine Valois, 89; Rosaline Charbonneau, 88; Blandine Biron, 79; Marie-Claire Lefrançois, 79; Angela Rioux, 78.

5e année: Marcelle Morissette, 92; Ginette Gagné, 89; Andrée Fournier, 87; Francine Dufour, 85; Cécile Tremblay, 83.

5e année: Odette Bernatchez, 94.5; Jocelyne Saucier, 92.4; Claudette Bergeron, 91.8; Nicole Biron, 91.3; Hélène Vermette, 90.

4e année: Olivette Fiset, 92; Claire Corneau, 88; Reine Gagné, 88;

Nicole St-Laurent, 83; Danielle Trépanier, 83.

3e année: Monique Tanguay, 98; Bélangère Blais, 98; Nicole Rioux, 97.2; Marguerite Blanchard, 96.1; Marie-Léonce D'Anjou, 91.3.

4e année: Denise Barriault, 97.1; Gabrielle Blais, 96; Nicole Audy, 94; Françoise Tremblay, 90; Marie-Alice Dion, 89.2.

3e année: Ghislaine Lavoie, 97; Lisa Chamberland, 95.7; Denise Bernier, 95.5; Lucette Girard, 94.5; Carmen Saucier, 94.

1ère année: Cynthia Boulay, 99; 2e année: Marise Desrosiers, 99; Lise Biron, 98; Denise Plante, 97; Renée-Jeanne Poirier, 96; Raymonde Nicole, 96.

2e année: Jeannine Barriault, 96; Marie-Paule Lavoie, 95.2; Rolande

Dion, 87.5; Monique Paquet, 79.7. 1ère année: Henriette Dufour, 90.5; Pierrette Savoie, 86.2; Ginette Corneau, 85.2; Diane Doiron, 83.5. Marie-Claude Lacasse, 99; Francine Roy, 97; Jocelyne Allard, 97; Danielle Michaud, 97.

### Académie St-Jacques DE CAUSAPSCAL

Concours du mois d'avril

12e année: Jacques Viel, Jacques Trépanier, Elzéar Bélanger, J.-Y. Blais, Yvon Bouchard.

10e année: Léopold Marquis, Gratien Plante, Chenel Allard, J.-M. Banville, Denis Morissette.

9e année: Guy Michaud, Lucien Boucher, Gilbert Pinard, Réal Gagnon, André Dufour.

8e année: Régis Dufour, P.-Aimé Bélanger, J.-Claude Lavoie, Marc Dufour, Paul-H. Lauzier.

7e année: Léopold Tremblay, Marcel Bouchard, Germain Pinard, Gérard Morin, G. Guay, L. Valois.

6e année: Claude Pinard, André Tanguay, Georges Morissette, Hilaire Lavoie, J.-M. Dufour.

5e année: Adonia Poirier, Gaétan Savard, Marc-A. Allard, Camille Abud, Marc-A. Corneau.

5e année: Rémi D'Anjou, Eric Martin, Louis-M. Desmeules, Réjean Dufour, Maurice Abud.

4e année: Bertrand Rose, Léopold Dufour, J.-Marie Keays, Lionel Savard, Jacques Savard.

4e année: Carol Gagné, Roger Doiron, J.-Marie Girard, Yves-Marie Roy, Jos.-Marie Frenette.

3e année: Carmel Charest, Marc-A. Dubé, Jean-P. Roy, Claude Auclair, Ronald Dufour.

2e année: Léopold Gagnon, Roger Poirier, Germain Asselin, Yves Fournier, Julien Lamontagne.

2e année: René Chouinard, Jacques Savoie, Jean-Chs Jomphe, Jacques Couture, Denis Beaulieu.

1ère année: Jean-Noël Barriault, Vincent Blanchard, Hubert St-Laurent, Jacques Allard, Denis Potvin, Raynald Couture.

1ère année: Rémi Rivard, J.-Yves Tremblay, Fernand Valois, Victor Tremblay, J.-Guy Lévesque.

### M. Robert Lévesque se retire de la mairie à Ste-Anne-des-Monts

Comme résultat de l'appel nominal tenu au Palais de Justice de Ste-Anne-des-Monts, le 11 mai, sous la présidence de Louis-Philippe Langevin, secrétaire, il appert que trois candidats se feront la lutte à la mairie en remplacement de M. Robert Lévesque, sortant de charge, qui a décidé de ne pas briguer les suffrages. Ce sont M. Gilbert Sasseville, arpenteur-géomètre, M. Louis-Olivier Roy, marchand général, et M. Romuald Rioux, industriel.

Au siège No 1, M. Jos.-E. Pelletier, cultivateur, sortant de charge, aura comme adversaire M. André Lepage, industriel. Au siège No 2, M. Lionel Lévesque, camionneur, sortant de charge, aura comme adversaire M. Jean-Marie Trépanier, camionneur, et M. Jos. Létourneau, cultivateur. Au siège No 5, en rem-

placement de M. Borromée Litalien, sortant de charge, qui ne brigue plus les suffrages, les deux candidats seront M. Alphonse Pelletier, ex-maire, industriel, et M. Viateur St-Amand, camionneur.

### LAC-HUMQUI

Mme Wilfrid Lévesque, institutrice à l'école No 6, rang 8, avait préparé pour dimanche après-midi, 8 mai, une séance à l'occasion de la fête des Mères.

Tous les parents de l'arrondissement et leurs enfants assistaient, ainsi que M. Albert Cyr, président de la Commission scolaire et son épouse et quelques invités du village.

Il y eut un programme varié de

(Suite à la page 11)

## LES AUTOS ET CAMIONS USAGÉS

# "SAFE BUY"

SONT GARANTIS PAR VOTRE

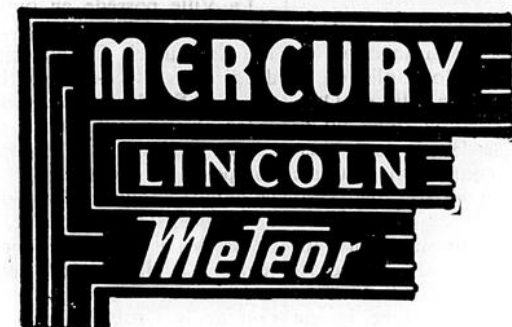
## VENDEUR MERCURY-LINCOLN-METEOR

Il est un homme d'affaires honorablement connu, qui tient à sa réputation, et qui désire tout naturellement obtenir votre clientèle. Et c'est là votre meilleure assurance de satisfaction. Tout auto ou camion usagé qui porte le cachet "Safe Buy" a été soigneusement vérifié et remis en état — et il est garanti.

### VOYEZ CE CACHET



### À L'ENSEIGNE DU VENDEUR



Voyez à la télévision les émissions du populaire programme

"Toast of the Town", avec Ed Sullivan. Le dimanche soir,

De 8 heures à 9 heures au poste

C J B R - TV, Canal 3

### SOUSSIONS POUR DRAGAGE

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUSSION POUR DRAGAGE, NEW-CARLISLE (MARSH-CREEK)", seront reçues, au bureau du secrétaire, jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 25 MAI 1955.

On peut consulter et se procurer les devis et formules de soumission combinés en s'adressant au bureau de l'ingénieur en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), ainsi qu'au bureau de l'ingénieur régional, avenue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Les soumissions doivent comprendre le remorquage de l'outillage, aller et retour.

Les dragues et autre outillage qu'on se propose d'utiliser pour les présents travaux doivent avoir été dûment immatriculés au Canada au plus tard le trente et unième jour de décembre 1952 ou avoir été entièrement construits au Canada depuis cette date.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,  
Directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,  
Ottawa, le 2 mai 1955.

## FAVORITE

## DU

## CONDUCTEUR...

# FARGO

de conception POWERAMIC

nouvelle transmission  
automatique PowerFlite!

à la taille de  
votre tâche!

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO

# 1,000,000 d'acres de forêt arrosés par avion dans le Bas St-Laurent

**Des experts étudieront les résultats des années passées—80 avions mobilisés à la mi-juin—Protection de la faune. DEPENSE D'UN DEMI MILLION DE DOLLARS**

L'hon. Dr Camille Pouliot, ministre de la Chasse et des Pêcheries, a déclaré que son département enverra des experts cet été dans la région du bas St-Laurent pour étudier les résultats des arrosages qui seront faits du haut des airs, avec des insectici-

des, pour combattre la tordeuse des bourgeons de l'épinette et autres insectes qui ravagent nos forêts.

Le mois prochain, des arrosages seront entrepris pour couvrir une superficie de 1,000,000 d'acres de terres à bois.

Naturellement, comme la plupart de nos forêts sont riches en lacs et rivières poissonneux, les arrosages à base de DDT n'atteignent pas uniquement nos forêts, mais aussi les lacs et les rivières. En certains mi-

lieux, on prétend que les solutions destinées à faire périr les insectes nuisibles sont aussi très dommageables aux poissons.

Environ 80 avions ont été mobilisés pour les arrosages de nos forêts, à compter de la mi-juin. Ils seront à l'oeuvre dans les comtés de Bonaventure, Matapédia, Matane et d'une façon générale, dans toute la péninsule gaspésienne.

Immédiatement après les arrosages, les experts du ministère de la Chasse et des Pêcheries étudieront la situation des lacs et des rivières, pour se rendre compte si les poissons ont souffert des arrosages.

Nous tenons à protéger nos pêcheries, a déclaré le Dr Pouliot.

Les ministères de la Chasse et des Pêcheries et des Terres et Forêts travailleront en collaboration dans le but de déterminer quelle sera la meilleure attitude à prendre dans l'intérêt de la province.

Le gouvernement de Québec, de concert avec les compagnies forestières, dépensera environ \$500,000 pour les arrosages de nos forêts avec des insecticides, du haut des airs.

## CAUSAPSCAL

— Mardi le 17 mai, Mlle Louise Dumais et son théâtre de Marionnettes, dans "Boîte à Images", sous les auspices de La Société de Concert de la Matapédia, au Centre paroissial. Rimouski, Causapschal, Bathurst

et Edmundston sont invités à venir faire connaissance avec Mlle Dumais et ses Marionnettes durant sa présente tournée.

Va-et-vient.— Mme Jos. Lévesque, de Causapschal, hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Campbellton, au début de la semaine.

Nos Clients ont TOUJOURS RAISON!



UNE bière incomparable! ... UNE lager sans rivale!

188, Ave St-Jérôme, - MATANE - Tél. 316

Jean-Guy Ouimet, D.C.

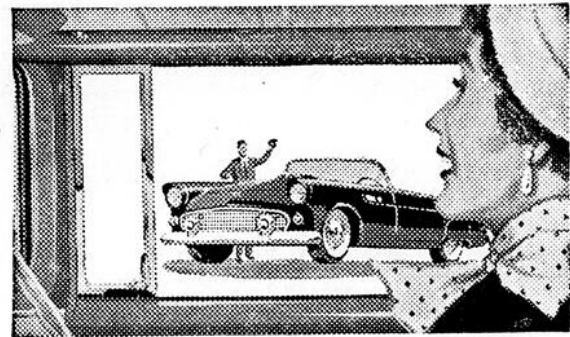
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE

Rayons X Rays

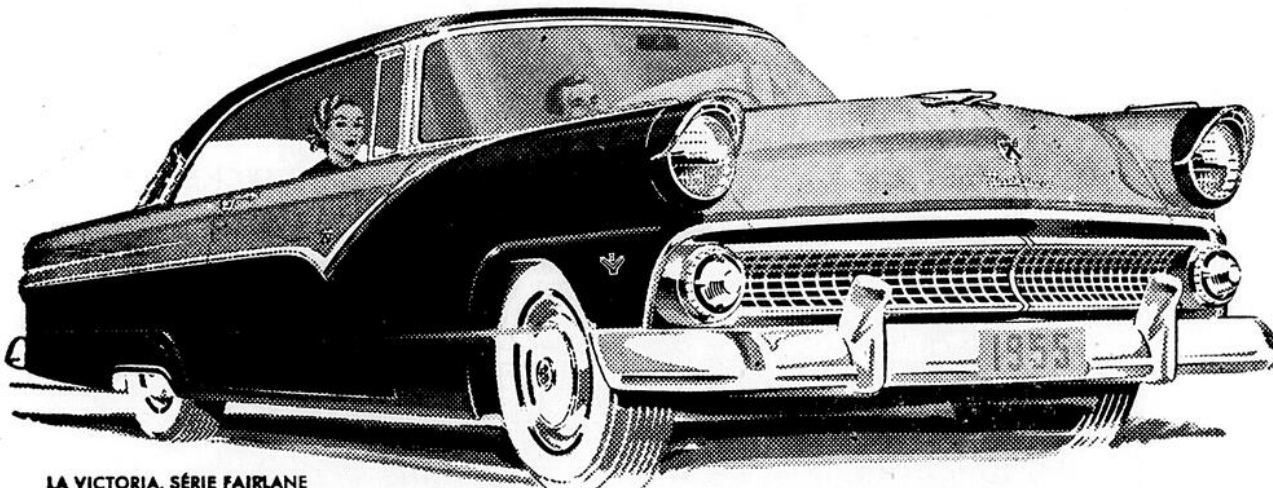
HEURE de BUREAU. A MATANE, les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h.30 à 12 a.m. et de 1h.30 à 5 p.m., le soir de 7 à 9 hrs.

A STE-ANNE-DES-MONTS : les mercredi et samedi, de 2 à 4 hrs p.m. Téléphone : 24.

Avez-vous conduit une **FORD** récemment? ...C'est une révélation!



LA FORD "THUNDERBIRD"



LA VICTORIA, SÉRIE FAIRLANE

### LA PUISSANCE DE SON MOTEUR VOUS EMERVEILLERA!

Dès que vous vous serez assis au volant d'une Ford 1955, vous sentirez que jamais vous n'avez conduit une voiture comparable.

Dès que vous peserez sur l'accélérateur, vous vous rendrez compte de la souplesse incomparable de son moteur V-8 "Trigger-Torque", aux accélérations foudroyantes... dont la docilité vous procurera ce sentiment de sécurité qu'on éprouve au volant, lorsqu'on dispose en toute occasion

d'une énorme réserve de puissance.

Rien n'égale tout à fait les nouveaux V-8 "Trigger-Torque" de Ford (162 CV et 182 CV) à soupapes en tête — tous deux les produits du meilleur expert au monde dans la fabrication de moteurs V-8!

Si vous n'avez pas conduit une Ford, récemment, rendez-vous à l'invitation de votre vendeur Ford qui vous promet une révélation sensationnelle!

### LA BEAUTÉ DE SES LIGNES VOUS RAVIRA!

Seule la Ford possède cette pureté de lignes inspirée de la fameuse "Thunderbird" — la voiture la plus remarquable au Canada. Et ces lignes de la "Thunderbird" se retrouvent dans chacun des modèles Ford 1955... avec des intérieurs d'une qualité et d'une richesse comme vous n'en avez encore jamais connus.



LE SEDAN-4 PORTIÈRES, SÉRIE CUSTOMLINE

### SA TENUE DE ROUTE VOUS ENCHANTERA!

La nouvelle suspension avant à rotules de la Ford lui procure un roulement d'une douceur extraordinaire... quel que soit l'état de la route! Incliné sur son axe, elle absorbe tous les chocs, facilite la conduite, améliore la tenue de route et procure au conducteur une détente parfaite.

En tête du progrès! **Ford V-8**

Nouveau moteur V-8 à soupapes en tête standard dans tous les modèles

Moteur V-8 sans supplément de prix!

MAI EST LE MOIS DE LA SÉCURITÉ

Prévenez les accidents... Faites vérifier votre auto



Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans quelques modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.

VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD-MONARCH

**BELANGER AUTOMOBILES ENR.**

40, RUE SOUCY,

MATANE

TELEPHONE : 287

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION PORTENT L'EMBLÈME  — VOYEZ UN VENDEUR FORD

# La page féminine

## Fête des Mères à Causapscal

Au Centre paroissial, une grande manifestation eut lieu lors de la fête des Mères, pour rendre hommage aux mamans. La séance fut des mieux réussies. Il y eut chant, déclamation du couvent des RR. SS. du St-

mations, sketches donnés par les élè-Rosaire. Mme Rina Ketty, qui était de passage dans la localité, voulut bien dire quelques mots et adresser son hommage personnel aux mères présentes.

**Soirées prochaines.**— Samedi soir, le 11 juin prochain, le Rév. Père Marcel-Marie Desmarais, O.P., sera au Centre paroissial de Causapscal où les paroissiens auront l'avantage de l'entendre.

Madeleine Caron parle de:

## Chalet pour l'été

IL Y A CEUX qui se louent pour toute la saison; il en est d'autres qu'on peut avoir pour une semaine ou deux. Il y a ceux dont on se souvient avec plaisir et ceux qu'on voudrait oublier. Voyons un peu d'où vient la différence.

Quelquefois, l'endroit laisse à désirer.

Le chalet est planté tout nu au soleil et, dès qu'il fait un peu chaud, on se croirait au Sahara, même en vue d'un beau lac qui lui, fait penser à du métal fondu. Ou bien, il est tellement abrité par des grands arbres que la salle et les chambres sont toujours secrètes et humides. Et quand il pleut!... Ou bien, c'était trop loin pour que le papa puisse venir facilement les fins de semaine. Par contre, il y a des endroits passants, trop invitants et vous avez justement la visite de gens que vous ne voulez pas inviter. Il faut penser à tout cela avant de se décider. Et aussi:

L'eau est-elle abondante et de bonne qualité?

On pensera tout autant à l'eau pour boire qu'à celle où on ira faire le plongeon. Dans bien des endroits, hélas, l'eau est polluée et dangereuse pour qui veut s'y baigner. Quand les enfants sont jeunes, la maman se fera moins de souci au bord d'une grève. Il leur faudrait aussi des amis de leur âge, autrement, gare à l'ennui.

Et le ravitaillement? Qui se chargera d'apporter et de renouveler les provisions? Quelle sorte de glacière aurez-vous?

Naturellement, le chalet à l'électricité. Et, avec assez de prises de courant. Entre deux qui tentent, Messieurs Dames, louez le chalet bien partagé au point de vue électricité: c'est toute la différence entre de belles vacances et une tenue de maison qui devient corvée pénible. On a beau vouloir simplifier, il reste qu'on voudra manger. Les appétits aiguisés par le grand air sont assez faciles à satisfaire quant à la qualité, mais il reste la quantité. Comment nourrir un troupeau d'affamés quand on a une glacière grande comme la main et deux petits feux de rien du tout?

Du moment qu'il y a des prises de courant, on emporte en vacances les appareils électriques de la maison. Le réfrigérateur n'est pas très commode à déménager mais il serait fort utile si la visite à la campagne est assez prolongée. Avec les belles marmites électriques, on se débrouille et la rôtière, elle, serait un atout. Pensez donc. C'est un four quand on le désire. On peut y cuire des ragoûts, des soupes, des bouillis tout aussi bien que rôtir de grosses pièces de viande. Et tout ce temps-là, la cuisson ne demande que peu de surveillance.

Il y a aussi qu'une chauffe-électrique serait bien utile certains jours...

Et si les hommes de la famille préfèrent camper, mais qu'ils le fassent. Toute la famille peut vivre sous la tente mais... Avant de prendre une telle décision, il faudrait s'entendre sur les conditions. Sous la tente, ce sont les hommes qui seront responsables de la cuisine, etc. Ce serait drôle s'ils acceptaient!

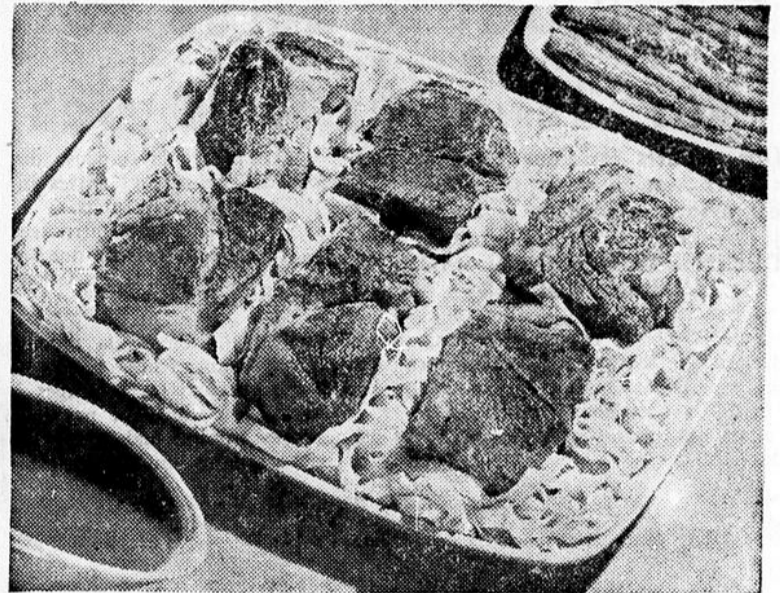
Et ce que le travail de la ménagère — y compris sa cuisine — serait apprécié une fois à la maison!



Linda Christian vient d'obtenir le divorce d'avec Pétrole de cinéma Tyrone Power, après avoir, en cour, déclaré en sanglotant que son mari l'ennuyait continuellement, depuis 2 ans, pour qu'elle lui rende sa liberté.



Ce manteau coquetel, tel qu'on l'appelle, portant un collet et des pagodes d'arganza, a été dessiné par Raoul-Jean Foure, président de l'Association des couturiers canadiens. A remarquer, au dos, l'étroite bande d'étoffe semblable à celle du manteau, se terminant par une jolie boucle. Le chapeau d'arganza, création d'Irène, complète le costume. Les 21, 22 et 23 avril, on voyait ce manteau à l'exposition de modes de l'hôtel Mont-Royal, à Montréal.



### ROTIS INDIVIDUELS

2 livres de boeuf  
1 c. à soupe de gras  
2 c. à thé de sel  
1 c. à thé de paprika  
1 c. à thé de poivre  
1 oignon tranché  
1/2 tasse d'eau  
3 c. à soupe de farine  
2 tasses de jus de tomates  
1/2 c. à thé de sel de céleri  
1 c. à thé de sauce Worcestershire  
Faire fondre le gras dans une casserole. Couper la viande en morceaux pour servir une personne et assaisonner. Rouler dans la farine et faire rôtir le tout dans le gras bien chaud.

Ceci fait, ajoutez alors l'eau et l'oignon. Couvrez hermétiquement et faites mijoter 2 heures ou plus, jusqu'à ce que la viande soit bien cuite. Ajoutez un peu d'eau, mais juste assez pour éviter le rôtissage à sec.

Placez les petits rotis individuels dans un plat chaud et gardez-les au chaud. Brassez les 3 cuillerées à soupe de farine dans la casserole où se trouve le gras, ou la sauce, si vous préférez ce terme.

Ajoutez lentement le jus de tomates, faites cuire en brassant jusqu'à ce que la sauce soit épaisse. Ajoutez le sel de céleri et la sauce Worcestershire. Goûtez la sauce et ajoutez-y de l'assaisonnement si c'est nécessaire. Servez la sauce en même temps que la viande.

On peut aussi servir avec des pâtes alimentaires, cuites dans du jus de boeuf ou simplement bouillies dans de l'eau.

Avec ce plat on sert ordinairement 6 personnes.



## PETITS PAINS CHAUDS en vitesse!

avec la merveilleuse LEVURE SÈCHE qui lève vite!

### PETITS PAINS PARKER HOUSE

Mesurez dans un grand bol 1/2 tasse eau tiède, 1 c. à thé sucre granulé; brassez jusqu'à dissolution du sucre. Saupoudrez-y le contenu d'une enveloppe de Levure Sèche Active Fleischmann. Laissez reposer 10 minutes, PUIS brassez bien.

Portez au point d'ébullition 1 tasse lait et incorporez-y en brassant 5 c. à soupe sucre granulé, 2 1/2 c. à thé sel et laissez tiédir. Ajoutez au mélange de levure 1/2 tasse eau tiède, puis brassez. Incorporez en battant bien 3 tasses farine à pain tamisée une fois, puis 4 c. à soupe shortening fondu et encore 3 tasses farine à pain tamisée une fois. Pétrissez jusqu'à ce que la pâte soit lisse et élastique; déposez dans un bol graissé et badigeonnez le dessus avec beurre ou shortening fondu. Couvrez et placez au chaud, à l'abri des courants d'air. Laissez lever au double du volume, applatissez-la dans le bol, graissez et laissez lever de nouveau. Abattez encore une fois la pâte, puis roulez-la à 1/2" d'épaisseur. Découpez en rondelles avec un coupe-pâte de 3"; badigeonnez avec beurre ou shortening fondu. Faites un pli profond dans les rondelles, un peu à côté du centre, avec le dos d'un couteau. Repliez la grande partie sur la petite et pressez le long du pli. Placez les petits pains se touchant les uns les autres dans des tôle-frites graissées, et graissez-en le dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuissez à four vii (400°F) environ 15 minutes.

● Finis les anciens gâteaux de levure qui se gâtent! Cette nouvelle Levure SÈCHE Fleischmann se conserve fraîche dans votre garde-manger. Son action est très rapide. Une enveloppe égale un gâteau de Levure fraîche dans toute recette.



Faites-en provision pour un mois!

Riv.-du-Loup  
60 Ste-Anne  
Tél. 2304

382 St-Germain  
RIMOUSKI  
Tél. 4417

# Bertin

## & FILS ENR.

DECORATEURS

TAPIS — REMBOURRAGE — DRAPERIES  
MEUBLES EXCLUSIFS

## En courant après sa balle, un garçonnet est frappé à mort par une auto, à Causapsal

Jacques Angers, 11 ans, fils de M. et Mme Omer Angers, de Causapsal, a succombé, samedi le 14 mai, à l'Hôtel-Dieu de Campbellton, à une fracture du crâne qu'il avait reçue deux jours plus tôt, dans un accident de la circulation. En fait, le garçon fut heurté par l'automobile du Dr Roméo Boudreau, de Causapsal, alors que, immédiatement après le passage d'un camion, il s'élança dans la rue à la poursuite d'une balle en caoutchouc avec laquelle il jouait. Le Dr Boudreau ne put éviter l'enfant qui fut projeté dans le fossé, à quelque distance de la demeure de ses parents. Le Dr Boudreau se porta aussitôt au secours du garçonnet et, ayant constaté la gravité de son état, il le transporta d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Campbellton.

Outre ses parents, M. et Mme Omer Angers, la victime laisse deux frères, Maurice et Léon Angers, de Causapsal; trois soeurs, Mme Ro-

### PERSONNEL

## Hommes Affaiblis! nouvel allant à 40, 50, 60

Acquérez rapidement force, vigueur et énergie comme l'ont fait des milliers. Essayez les Tablettes Toniques Ostrex contre faiblesse, épuisement, fatigue, que cause le manque de fer à 40, 50, 60, ce que vous appelez la "vieillesse". Ostrex stimule, fortifie, remonte et renforce sang, organes, nerfs. Hâtez-vous de rajourir. Les deux sexes se tonifient. Format d'introduction, 80¢. Toutes pharmacies

méo Grenon (Rita), de Québec, et Mlles Gemma et Yolande Angers, de Causapsal.

Les funérailles eurent lieu, mardi matin, en l'église de Causapsal. Nos sincères condoléances.

## 20% de notre revenu vient de la forêt

Si l'on tient compte de l'importance économique de nos forêts, l'on se rend très facilement compte qu'elles comptent parmi nos plus importantes ressources naturelles. L'Association Forestière Québécoise et les Clubs 4-H, qui s'occupent d'une façon particulière de conserver ces ressources par un travail efficace de propagande, savent que la superficie de la province de Québec est boisée sur une étendue de 66%. Les 18,000 membres de ces deux groupes sont invités à coopérer à ce travail de conservation.

La protection des ressources naturelles ne doit pas seulement dépendre de quelques associations ou clubs, mais devrait être la responsabilité de toute la population. En effet, celui qui aime la forêt aime son pays. Mais aimer la forêt c'est non seulement la protéger contre ses ennemis, c'est aussi la développer et surtout la faire produire et la met-

tre au service du peuple. Notre mission est celle d'un peuple forestier et l'avenir de la province de Québec est de la forêt.



Pour cette jolie robe de fillette, on utilise un coton résistant bien à la froissure. Les petits plis du corsage se surmontent d'un minuscule bouton-perle. Nanette en est l'auteur.

### NE CONDUISEZ PAS IVRE

Non merci! Il me faut conduire. Nous respectons tous l'homme qui sait fait preuve de maîtrise. Oh, vous avez bien un permis de conduire. Vous avez aussi le privilège de boire. Mais l'alcool et la vitesse font un

mauvais mélange. Si vous avez bu, prenez un taxi ou le tramway. Vous n'avez pas le droit d'être une men-

ce à la sécurité des autres. Si vous buvez, ne conduisez pas; si vous conduisez, ne buvez pas.

## Avant d'acheter ESSAYEZ LA McCULLOCH

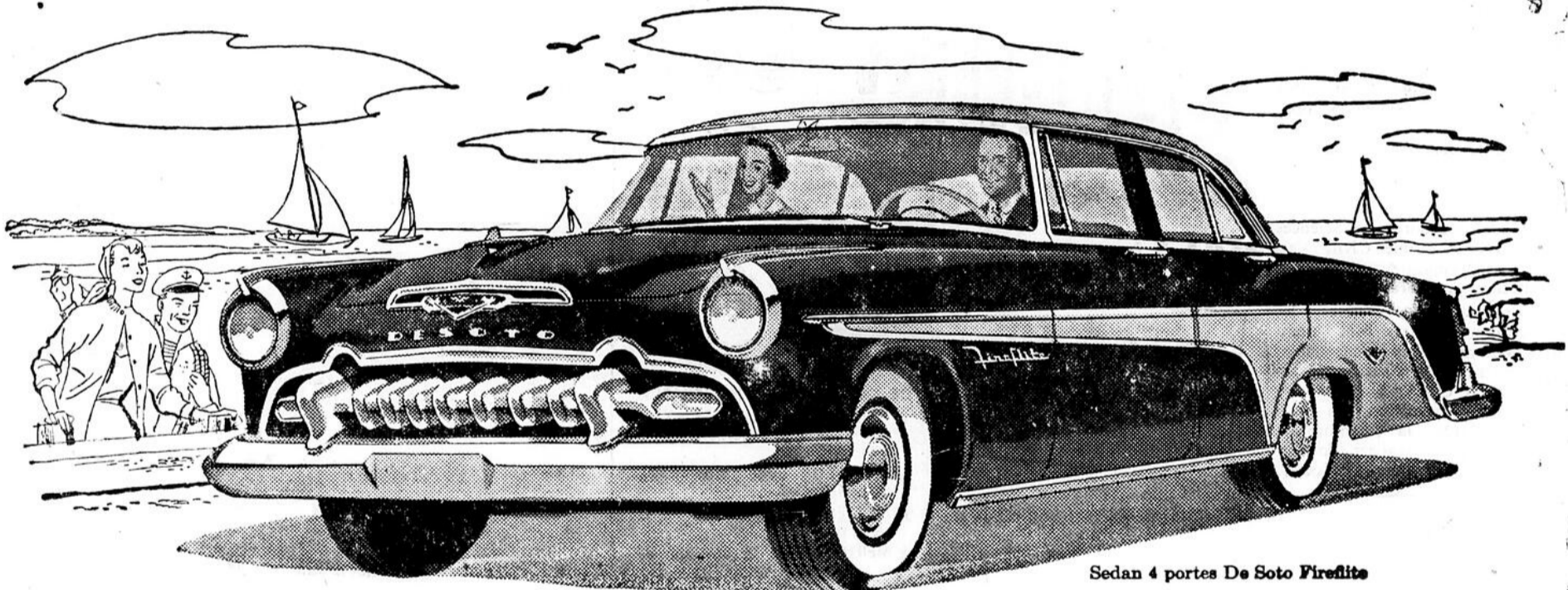


### NOUVEAU modèle 33-B 10 améliorations majeures

Nulle autre scie ne peut battre la McCulloch de modèle 33B pour la coupe rapide du bois, la légèreté et les avantages vraiment professionnels. Embrayage automatique, huileur de chaîne à même, démarreur à rappel et carburateur à diaphragme sans flotteur pour assurer le départ à pleine puissance en toute position et sans réglage. Soyez sage: avant d'acheter, essayez la rapidité de coupe et le facile maniement de la McCulloch de modèle 33B, vendue avec lames de 12, 16 ou 20 pouces.



**ROMEO ROY**  
ST-ULRIC, comté de Matane P. Q.



Sedan 4 portes De Soto Firelite

## La De Soto reflet du goût contemporain... et arbitre de l'élégance

### LA DE SOTO, PREMIÈRE DU "MILLE VOLANT" DANS LA COURSE DE DAYTONA BEACH

Le moteur V-8 Firelite De Soto a fait sensation en établissant un nouveau record dans le concours du "Mille volant" de Daytona, à la vitesse de 112.295 milles à l'heure. Propriétaire et conducteur, M. Don MacDonald, rédacteur de la revue "Motor Trend". Modèle standard, conforme aux normes rigoureuses de la National Association of Stock Car Racing.

Rouler dans une nouvelle De Soto, c'est témoigner de son goût, de son appréciation de l'élégance et de la performance d'une automobile.

En choisissant une nouvelle De Soto, vous prouverez que vous savez apprécier le confort luxueux, car il n'est pas d'autre voiture canadienne plus longue, plus large, ou plus spacieuse que cette "beauté" de 18 pieds!

Quelle aventure que de prendre le volant d'une nouvelle De Soto. Vous serez maître de la route, grâce au puissant moteur V-8, qui a surclassé tous les moteurs de sa catégorie dans le célèbre concours du "Mille volant". Vous pouvez conduire une De Soto exactement semblable à cette championne! Permettez-nous de vous montrer dès aujourd'hui la plus belle de toutes les belles voitures.

Construite au Canada par Chrysler Corporation of Canada, Limited

VOYEZ LA PRODIGIEUSE NOUVELLE DESOTO, DONT LA LIGNE ANIMÉE SOULIGNE LE STYLE ÉLANCÉ. PASSEZ SANS TARDER CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO!

## ARMAND FORBES, 9 rue St-Jérôme, Matane

STE-ANNE-DES-MONTS — Gaspé Automobiles Inc.

## La ville...

(Suite de la 1ère page)  
pagnies de transport terrestre dont la Compagnie de Transport; Matane Air Service; La Laiterie de Matane; les Produits de la Gaspésie et, finalement, les Banques. Près de 200 autres employeurs se divisent le reste de la main-d'oeuvre matanaise comprenant environ 3,600 personnes des deux sexes.

Plusieurs contracteurs forestiers de Matane, employant une certaine proportion de notre main-d'oeuvre, entrent chaque année au service des compagnies forestières.

Ces coupes de bois sont effectuées sur la côte nord du Fleuve et durent généralement de septembre à avril de chaque année. Plusieurs centaines de milliers de dollars sont ainsi tirés de ces opérations qui sont une manne pour notre population, et le bois, ainsi que ses industries connexes, sont le nerf vital de notre industrie et partant, de notre prospérité. Les compagnies forestières, Quebec North Shore et Anglo Canadian Pulp, responsables de ces opérations, ont leur représentant permanent à Matane et y maintiennent un bureau d'engagement.

Matane est pleine de vie, et organise son bien-être à la façon d'une ville prospère. La Ville dispose donc de trois buanderies publiques, de deux imprimeries, d'une Commission des Liqueurs, d'une compagnie de Finance, de trois Banques et d'une Caisse Populaire; d'une bibliothèque publique (1,200 livres), de deux salles de danse opérant régulièrement et de plusieurs hôtels où les visiteurs et résidents locaux sont admis au Cocktail Lounge.

La Société d'Histoire de Matane maintient un musée et dirige un bureau d'information touristique situé dans l'ancienne Tour du Fort de Matane.

Pour compléter le tour d'horizon de sa vie industrielle, Matane se doit de citer que les représentants des professions libérales suivantes opèrent en son enceinte et contribuent à la prospérité générale: le Barreau; le Notariat; la Médecine et la Chirurgie; la Médecine animale; la Comptabilité; l'Optométrie; le Professorat; l'Art dentaire; les Sciences commerciales, le Génie Civil, l'arpentage, la Chiropratie, etc.

### Organisations ouvrières et sociales

Les organisations ouvrières, les clubs sociaux et autres sont nombreux à Matane et sont remarquables par leur énergie. Qu'il suffise de cataloguer ici la CTCC; La Chambre des Jeunes; L'Association des Marchands détaillants; la Chambre de Commerce; Les Chevaliers de Colomb; le Club Richelieu; La Société

St-Jean-Baptiste; La Société St-Vincent de Paul; Le Cercle des Lacordaire et des Jeanne-d'Arc; La Légion Canadienne; le Cercle des BVT; L'Harmonie de Matane; La Chorale de Matane; Le Club de Curling; Le Club de Ski de Matane; La Société des Concerts de Matane; La Société d'Histoire de Matane; Les Filles d'Isabelle et, pour terminer, les jeunes, une compagnie de Scouts.

### Transports et communications

Le transport à Matane est très actif, car il a nécessité dans le passé et nécessite encore une vigilance de tous les instants en raison même de sa position géographique. Outre les services d'autobus assumés par quatre compagnies ou particuliers, reliant Matane aux autres localités de l'Est et de l'Ouest, un chemin de fer relie la Ville à Mont-Joli sur une distance de 36 milles le Canada & Gulf Terminal Rlwy, effectue ce trajet deux fois par jour. Un puissant et adéquat service de camionnage est au service du public en plus des facilités que le chemin de fer offre à la population. De plus, un service maritime entre le Port de Matane et toutes les localités de la Côte Nord et quelques villes de la Côte Sud fonctionne 9 mois par année. Passagers et marchandises générales, pulpe et matériaux de construction trouvent place sur ces transports. On envisage même pour bientôt une construction de bassin de radoub pour le Port de Matane. Par la voie des airs, Matane Air Service assume le transport des voyageurs et du fret entre la ville et l'autre rive alors que Québecair fait le transport des humains et des choses entre Matane et Mont-Joli ainsi que certaines localités de la Côte Nord.

La description de Matane ne se-

rait pas complète si nous omettions de mentionner ses moyens de publicité. En effet, un poste local radiophonique, CKBL, d'une puissance de 5,000 watts, desservant toute la Gaspésie et la Côte Nord, offre aux intéressés un moyen de faire connaître leurs idées et leurs produits. Un journal hebdomadaire "La Voix de Matane" procure à ses 2,000 abonnés et lecteurs, la joie d'y apprendre les nouvelles locales en même temps que l'opportunité de se servir de ce médium de publicité à cette fin.

### Sports

La Ville possède trois florissants théâtres qui présentent tous les jours de la semaine des films français, anglais et américains. Deux représentations sont données au public, chaque dimanche ou jour de fête, afin de permettre à la population de se divertir honnêtement.

Un puissant club de ski est en opération à Matane; il est digne de mentionner que ce club possède son monte-pente qui fait la joie des jeunes et des moins jeunes.

L'Arena de Matane, d'une capacité officielle de 3,000 sièges, est célèbre dans la région non seulement en raison de sa glace artificielle mais aussi et surtout par la qualité des joueurs qui évoluent sur sa glace dans la ligue régulière de hockey.

### Divertissements

Au dire des visiteurs, Matane est remarquable par l'esprit d'équipe qui y règne et par la cordialité avec laquelle elle accueille ses touristes. En plus du désir sincère de servir, Matane offre comme distraction non seulement une salle de quilles, des terrains de tennis et de golf, une plage, etc., mais encore et surtout, de magnifiques opportunités de visiter de giboyeuses forêts où foison-

nent le chevreuil, l'orignal et la perdrix de paisibles lacs et limpides rivières où abondent le saumon et la truite.

### Possibilités d'expansion

Ce qui précède démontre ce qu'est Matane aujourd'hui et laisse entrevoir ses nombreuses possibilités d'expansion industrielle et autres. Régissant sur la route péninsulaire gaspésienne; commandant à la route Matane-Amqui qui sera achevée bientôt et qui occasionnera un développement du commerce tant avec la Vallée de la Matapédia qu'avec les provinces maritimes; offrant aux navires les avantages d'un port à eau profonde en même temps qu'un abri remarquable; opérant un aéroport chaque jour amélioré; riche en cours

d'eau, en électricité (sous peu), en bois de pulpe et construction; possédant une main-d'oeuvre nombreuse, disciplinée et expérimentée dans l'industrie; empreinte de bonne volonté et du désir de réussir; capable d'affronter l'avenir sans peur des jours sombres, Matane, avec l'aide de la Providence et par le fruit de ses efforts ne peut que prospérer, marcher de l'avant, traverser la voie au Progrès et demeurer digne de son titre de "Métropole de la Gaspésie".

Charles-E. LEVESQUE,  
Secrétaire

La Chambre de Commerce  
de Matane

(Suite la semaine prochaine)



"Un peu de peinture et quelques réparations ici et là lui donneraient l'aspect d'une maison neuve. Ah! si nous avions l'argent voulu..."

"Mais pourquoi n'empruntez-vous pas cet argent? Ma Banque fait des Prêts pour l'Amélioration des Maisons justement pour ces choses-là."

Voilà une très bonne idée. Allez voir le gérant de la B de M de votre localité aujourd'hui même, au sujet d'un Prêt pour l'Amélioration des Maisons. Et demandez un exemplaire de ce dépliant.



Les Prêts pour l'Amélioration des Maisons de la B de M sont peu coûteux — intérêt à seulement 5 1/4% par an — remboursement par versements faciles.



## BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

Succursale de Matane :

M. Emile FOURNIER, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

D-2205F

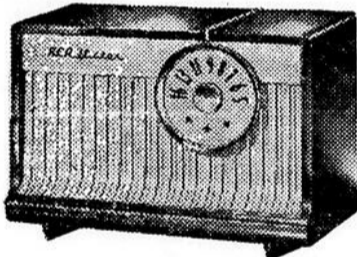
## Le plus NOUVEAU radio de table au Canada

# VALEUR!

## Le Nipper IV

## RCA VICTOR

Seulement **\$2495** En brun  
Un peu plus cher en combinaisons de 6 autres couleurs gaies.



### DE QUATRE FAÇONS MEILLEUR

- ★ MEILLEUR avec la performance technique d'un superhétérodyne 5-lampes.
- ★ MEILLEUR avec la sonorité "Gosier d'Or".
- ★ MEILLEUR avec son cabinet à deux tons.
- ★ MEILLEUR avec la précision et la valeur RCA Victor.

VOYEZ-LE AUJOURD'HUI CHEZ —

## REMI ROSS

Spécialiste en électronique

Rue St-Pierre

MATANE

Tél. 201



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 8 JUIN 1955, des soumissions cachetées, adressées au sousigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUSSION POUR EDIFICE PUBLIC FEDERAL CAUSAPSCAL (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), de l'architecte régional, édifice des Douanes, Québec (P.Q.), de l'architecte régional, ancien bureau de poste, Saint-Jean (N.-B.) et au bureau de poste de Cousapsal (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du sousigné ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, édifice des Douanes, Québec (P.Q.), et de l'architecte régional, ancien bureau de poste, Saint-Jean (N.-B.) les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$75 sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

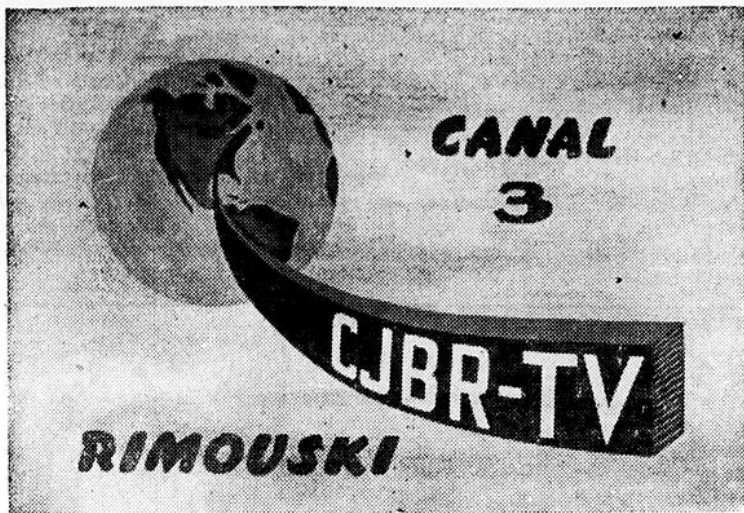
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.  
ROBERT FORTIER,  
Directeur des services administratifs et secrétaire,  
Ministère des Travaux publics,  
Ottawa, le 10 mai 1955.

**BRASSÉE AU RALENTI**  
pour une  
**SAVEUR PLUS VELOUTÉE**

★ meilleur COLLET  
★ meilleur ARÔME  
★ meilleure SAVEUR

**BRADING'S**  
Alle

**COMPAREZ - LA... VOUS L'ADOPTEZ !**



**VENDREDI, 20 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 4.00 Votre menu
- 4.30 Mire et musique
- 5.30 Grenier aux images
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 Film
- 7.45 A travers la caméra
- 8.00 Voyages
- 8.15 Images musicales
- 8.30 Science en pantoufles
- 9.00 Prends la route
- 9.30 Télé-policier
- 10.00 Théâtre au coin du feu

**SAMEDI, 21 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 5.00 Tic, Tac, Toc
- 5.30 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 Colette et ses copains
- 8.00 Regards sur le Canada
- 9.00 30 secondes
- 9.30 Pot Pourri
- 10.00 Théâtre au coin du feu

**DIMANCHE, 22 MAI:**

- 3.00 Mire et musique
- 5.30 Pépinot et Capucine (enfants)
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités régionales
- 7.15 Digeste sportif
- 7.30 Opérette
- 8.00 Toast of the Town
- 9.00 Nez de Cléopâtre
- 9.30 Télé-théâtre

**LUNDI, 23 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 4.00 Votre menu
- 4.30 Mire et musique
- 5.30 Récits du Père Ambroise
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 Sur le vif
- 7.45 Images musicales
- 8.00 14, rue de Galais
- 8.30 Quat' fers en l'air
- 9.00 Porte ouverte
- 9.30 C'est arrivé en Europe
- 10.00 Théâtre au coin du feu

**MARDI, 24 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 5.30 Boutique fantasque
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 C.B.C. News Magazine
- 8.00 Suivez le guide
- 8.15 Images musicales
- 8.30 Histoires d'amour
- 9.00 Pick the Stars
- 9.30 Théâtre au coin du feu

**MERCREDI, 25 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 4.00 Votre menu
- 4.30 Mire et musique
- 5.30 Alan Mills
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal

- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 Feux de joie
- 8.00 Mon pays
- 8.15 La Misaine
- 8.30 La famille Plouffe
- 9.00 Votre soirée de lutte
- 10.00 Vive la Compagnie
- 10.30 C'est la loi
- 11.00 Images d'art

**JEUDI, 26 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 5.00 Lone Ranger
- 5.30 Ile au trésor
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 Jeannot et Jeannette
- 7.45 Cuisine de la bonne humeur
- 8.00 Coup d'oeil
- 8.15 Rythmes et Chansons
- 8.30 L'heure du concert
- 9.30 Anne-Marie
- 10.00 Les idées en marche

**Annonces classées**

A VENDRE: maison 28 x 70, 3 étages, 7 locataires, située 54 Soucy, Matane. Revenu \$400 par mois. Pour autres renseignements, s'adresser à J.-T. Belley, Matane, tél. 506.

A VENDRE: un camion neuf, 1 tonne, Mercury, avec boîte à pain, de belle apparence. S'adresser par téléphone à 127.

A VENDRE: maison située à 14, rue Thibault, Matane, près de l'hôpital, 10 pièces. Pour visiter, s'adresser à M. Geo. Simard, 16, rue Thibault, tél. 941, Matane.

A VENDRE: propriété située à 10 arpents du village, le long du fleuve, 140 acres de terre, grange-étable 2 étages, 40 x 80, système moderne, électricité, eau courante, maison 30 x 35, bien finie, électricité, et eau courante ainsi que chambre de bain. S'adresser à Eugène Landry, Baie-des-Sables.

10.30 Victory at sea  
11.00 Conférence de presse

**LUNDI, 30 MAI:**

- 1.00 Mire et musique
- 4.00 Votre menu
- 4.30 Mire et musique
- 5.30 Récits du Père Ambroise
- 6.00 Mire et musique
- 6.55 A l'affiche ce soir
- 7.00 Télé-journal
- 7.05 Actualités filmées
- 7.15 Dorval prévoit
- 7.20 En vedette
- 7.25 Colonne des sports
- 7.30 Sur le vif
- 7.45 Images musicales
- 8.00 14, rue de Galais
- 8.30 Quat' fers en l'air
- 9.00 Porte ouverte
- 9.30 C'est arrivé en Europe
- 10.00 Votre soirée de boxe

AMBITIEUX, désireux d'assurer votre avenir par vente de produits garantis, écrivez à Familex, Montréal-24.

MAISON A VENDRE, située à 23, rue Thibault, 1/2 étage avec terrain 50 x 10. Offerte à de bonnes conditions. S'adresser à 14, rue Bouffard.

A VENDRE: mobilier de cuisine comprenant table et 6 chaises chromées. S'adresser par téléphone à 1099w.

A VENDRE: bicyclette de marque G.M.C., pour fille, à l'état de neuf. S'adresser à Mlle Jocelyne Jauvin, Banque Canadienne Nationale, Matane.

A VENDRE: lisières de tricolette blanche pour tissage. S'adresser à Mme Gérard Labrie, Baie-des-Sables.

A VENDRE: une Ford Crestline, modèle 1954 deux tons, à l'état de neuf. Prix convenable. S'adresser: tél. 576, Côte St-Christophe.

A LOUER: 2 logements de 4 pièces plus chambre de bain, situés rue Laurier. Téléphoner à 909w.

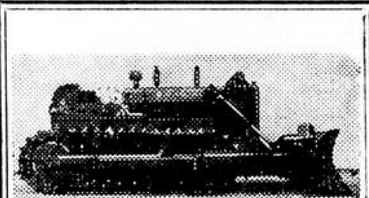
ATTENTION, CULTIVATEURS! Eustache Gauthier, côte St-Christophe, Matane, vous informe qu'il carde et file votre laine; de plus, il achète la laine propre ou malpropre, échange vieux lainages pour couvertures. S'adresser par téléphone à 759.

Commerce Rawleigh maintenant vacant dans le comté de Matane. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. Rawleigh's, Dépt E-552-189, Montréal, P. Q.

DEMANDE D'EMPLOI: une jeune fille distinguée offre ses services dans une famille où il n'y a pas d'enfant ou chez couple âgé. Peut fournir références. Tél. 220.

Une Compagnie progressive dispose de bons territoires vacants. Réalisez de \$50 à \$75 par semaine en vendant nos 225 produits connus, garantis, aimés du public: toilette, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. Spéciaux GRATIS chaque mois. \$18 requis. Détails: JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

ON DEMANDE une bonne pour travailler dans une maison privée sans enfant. Bonnes conditions de travail. S'adresser à M. Edouard Tremblay, 10 St-Sacrement.



**AUBAINES MACHINERIES**

- 1 — D-6 Caterpillar avec angle-dozer
- 1 — D-7 Caterpillar avec angle-dozer et winch
- 1 — TD-9 avec Malo, reconditionné et garanti
- 1 — Moteur stationnaire International modèle UD-14-A, 76 forces
- 3 — D-4 Caterpillar avec angle-dozer et winch

**Chas. Cusson Ltée**  
57, boul. Evêché Tél. 4821  
RIMOUSKI, Qué.

**CHEZ**

**AUDET & FILS**

35, RUE ST-GEORGES, MATANE.

**ECONOMISEZ EN ACHETANT AU COMPTANT**

**SPECIAL LIPTON**

THE EN SACS: 60 sacs de thé Lipton pour.....85c.  
En plus, vous recevrez un coupon de 20c. échangeable sur votre prochain achat de THE LIPTON.

ENFIN! Nouveaux BAS PRIX dans les soupe HEINZ..

SOUPE aux légumes ou tomates, 2 pour..... 27c.  
SOUPE au poulet et riz, 2 pour..... 35c.

COUPON PRECIEUX

Ce bon a une

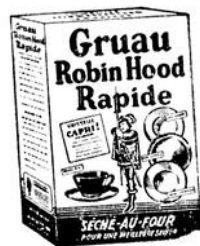
**Valeur de .05**

chez AUDET & FILS

sur l'achat d'une boîte de

GRUAU 'ROBIN HOOD'

COUPON PRECIEUX



Nous avons reçu  
300 NOUVELLES TEINTES  
des Peintures  
**PITTSBURGH**  
Venez choisir vos couleurs  
MAESTRO

CONFITURES aux FRAISES, "Youville", jarre de 24 onces, 2 pour ..... \$1.05

**GRATIS**

GRATIS: Une boîte de FEVES JAUNES LONGUES "Hirondelles" avec l'achat de 5 autres boîtes à... 19c. chacune.

**GRAND SPECIAL**

CAFE "Chase & Sonborn", la livre..... \$1.15  
moins un rabais de .....05  
Vous coûte ..... \$1.10

JUS de PAMPLEMOUSSE, 20 ozs, 9 boîtes pour.... 1.00

JUS d'ORANGE, 20 ozs, 6 boîtes pour..... 1.00

**NÉCESSAIRE DE CUISINE DE 10 PIÈCES**

pour \$1.00 seulement et deux enveloppes vides de préparation à

**SOUPE LIPTON**

3 paquets .....35c.  
6 paquets .....69c.  
12 paquets .....1.35

OBTENEZ ICI VOTRE FORMULE DE COMMANDE



**LAC-HUMQUI**

**Soirée-forum.**— Grâce au dévouement de Mlle Gemma Imbeau, institutrice, une soirée-forum très réussie eut lieu, ces jours derniers, à l'école No 5. Cette intéressante réunion était sous le distingué patronage de M. l'abbé Laurent Lavoie, curé. Tous les parents de l'arrondissement et les élèves y assistaient. Le programme comportait le chant de bienvenue par un groupe d'élèves; récitation "Mes désirs auprès du tabernacle"; saynète "Le Pater" par Fernande Carré et Jean-Claude Fournier; chant "Chanter sur la croix" par un groupe d'élèves; études et forum dans le "Centre", annale diocésaine; bons mots et conseils de M. le Curé; récitation "Je suis grande" par Yolande Lefrançois, 7 ans; Pièce "Devinez" par 4 fillettes; Chant "A la volette", par un groupe de garçons; récitation "La toupie et les buvettes" par le jeune Jean-Claude Lévesque; "Le marathon des écoliers" dirigé par M. le Curé et M. J.-H. Tremblay, avec trois filles trois garçons. Marie-Paule Bérubé, gagnante, reçut un beau dollar donné par M. Tremblay.

Le tout se termina dans la plus franche gaieté avec chant et danses de folklore exécutés avec brio par les institutrices.

Nos félicitations à cette jeunes et dévouée institutrice ainsi qu'à Mme Alphonse St-Gelais, qui ont assuré le succès de cette soirée.

**Décès.**— M. Michel Turcotte, décédait mardi, le 3 mai, à l'âge de 84 ans. Il était marié en 3e nocces Mme Adèle Simard, qui lui survit. Il fut inhumé vendredi, le 6 mai, dans sa paroisse.

Son service fut chanté par M. l'abbé Ernest Simard, son neveu, vicaire à St-Robert Beilarm.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Mme Phil Fournier (Adèle), de Lac-Humqui; Michel, de Lac-Humqui; Paul, de St-Léon; Mme Adhémar Coulombe (Germaine), de Rimouski. 30 petits-enfants et plusieurs neveux et nièces et autres parents.

Les porteurs étaient MM. Jean Michaud, Emile Michaud, neveux; Etienne Lévesque et Léopold St-Laurent. Portait la croix, M. Léon Bou-

dreau. Outre les parents déjà nommés, assistaient aux funérailles ses neveux et nièces: M. et Mme Raoul Simard, M. et Mme André Beaudet, M. Adrien Simard, tous de Ste-Félicité; Emile Michaud, de Rimouski, et une nombreuse assistance qui a bien voulu rendre hommage à ce vieux et brave concitoyen, qui était l'un des doyens de la paroisse.

Le chant fut exécuté par la chorale de la paroisse, sous la direction de M. Wilfrid Doucet. A l'orgue, Mme Hector Doucet.

Nous prions la famille en deuil d'accepter nos plus sincères condoléances.

**Conseil municipal.**— Le lundi 2 mai, sous la présidence de M. Maurice Chamberland, maire, et de tous les conseillers présents, se tenait l'assemblée régulière du conseil municipal de St-Zénon du Lac-Humqui.

L'assemblée fut ouverte par la prière récitée par le maire.

Lecture des minutes de la dernière assemblée, acceptées tel que lues.

Le conseil ratifia ensuite la vente d'un lot à M. Chs Pronovost et lui remit le chèque pour les montants collectés par lui, pour l'entretien des chemins d'hiver; question tant discutée au cours des assemblées précé-

entes et pour laquelle on avait échangé des paroles aigres-douces; le tout fut enfin réglé pour le mieux et le bien de tous.

Il y eut ensuite présentation des nombreux comptes pour l'entretien des chemins d'hiver et une demande d'assistance publique comme il s'en présente à presque toutes les assemblées.

Le secrétaire fit part au conseil d'une lettre du ministère de la Santé re: hygiène et précautions à observer par les cultivateurs et laitiers vendant du lait et ses produits dans la paroisse, pour pouvoir avoir leur permis. Il est dit cependant que ce règlement ne sera pas mis en force avant l'an prochain pour donner à ces gens tout le temps de s'organiser. Les contribuables se sont dits heureux que l'on se décide enfin à faire observer l'hygiène qui sera à l'avantage de tous, surtout des enfants.

Il fut résolu de changer l'heure des assemblées, pour siéger le soir comme cela se fait tous les étés.

Il fut aussi décidé de faire une autre résolution pour que l'on prenne enfin les moyens de correspondre à temps avec le ministère des Affaires Municipales, ce qui traîne depuis deux ans, afin de porter à l'été la

date des élections municipales. **Assemblée des producteurs de lait.**— Dimanche, après la grand-messe, le 8 mai, à la salle paroissiale, tous nos cultivateurs faisant partie de la coopérative agricole se réunirent dans le but d'organiser un système de transport de crème à St-Léon.

M. Alex. Beaulieu, inspecteur de l'industrie laitière, est venu spécialement afin d'expliquer à nos gens les règlements et la manière de procé-

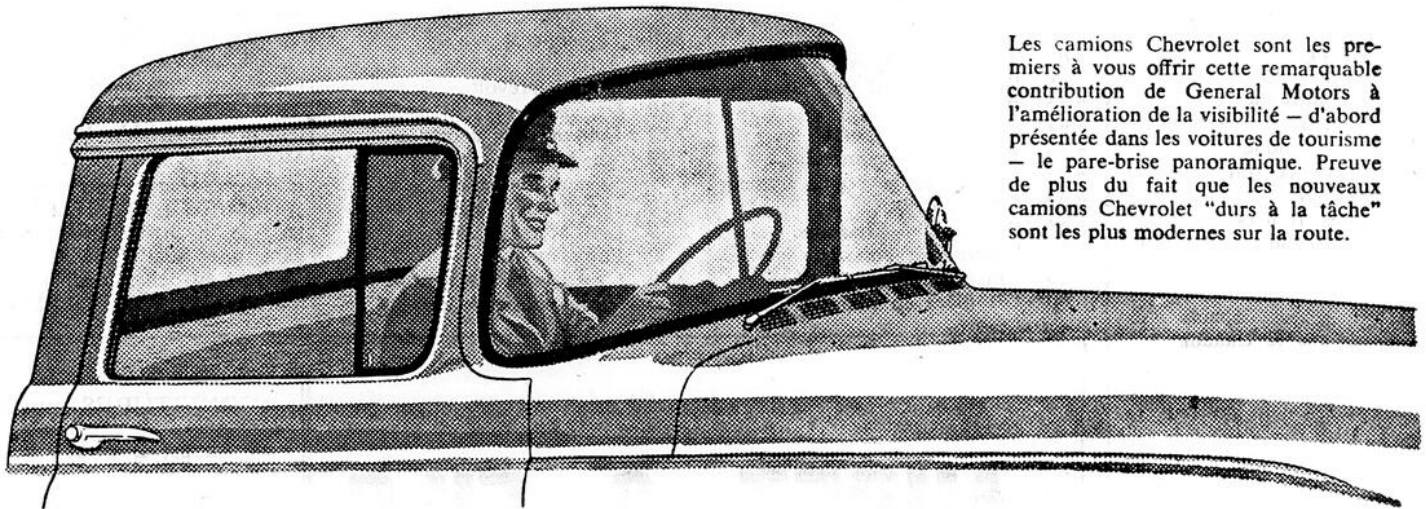
der afin d'avoir l'aide et un octroi du département de l'Agriculture.

Trois personnes furent proposées par les membres pour faire le transport et après vote M. Charles Rioux fut choisi. Il devra s'organiser sans délai afin de commencer sans retard ce transport et aller chercher la crème chez les producteurs directement.

Tous les membres présents durent signer la formule obligatoire qui sera présentée au ministère par M. Beaulieu, pour approbation.



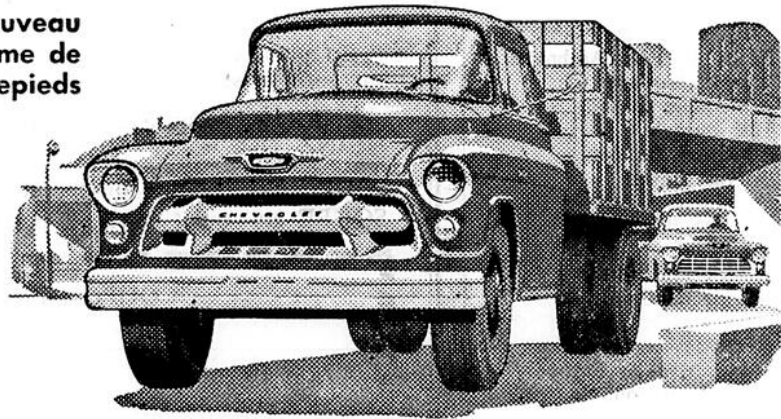
*Champ visuel plus large pour plus de sûreté*



Les camions Chevrolet sont les premiers à vous offrir cette remarquable contribution de General Motors à l'amélioration de la visibilité — d'abord présentée dans les voitures de tourisme — le pare-brise panoramique. Preuve de plus du fait que les nouveaux camions Chevrolet "durs à la tâche" sont les plus modernes sur la route.

*tout camion qui ne l'a pas n'est pas moderne*

Un camion ne peut pas être moderne sans le nouveau pare-brise panoramique — le nouveau système de ventilation High-Level — les nouveaux marchepieds de sécurité dissimulés — les nouveaux sièges et les nouvelles commandes — enfin TOUTES ces caractéristiques Chevrolet qui rendent la conduite d'un camion plus sûre et plus facile que jamais.



Il n'y a pas que les confortables cabines qui soient nouvelles! Les carrosseries entières sont nouvelles et de conception ultra-moderne. Les châssis sont nouveaux et plus robustes. Les moteurs sont nouveaux — et les systèmes de suspension aussi! Vous n'avez jamais vu de camions aussi nouveaux, aussi modernes, d'autant de façons. Venez les voir, venez vous convaincre comment un nouveau camion "dur à la tâche" vous sera profitable à l'ouvrage et profitable encore quand viendra le temps de l'échanger!

*Les nouveaux camions Chevrolet "durs à la tâche"*

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



LE CAMION NO 1 DU CANADA

Voyez votre depositaire Chevrolet

CT-755D1

**P.-E. Bouffard Ltée, Matane, P.Q.**

**UNE FORMATION TECHNIQUE**



Avez-vous pensé à toutes les spécialités techniques que vous pouvez apprendre à fond, et gratuitement, dans l'Armée canadienne? Savez-vous que l'Armée vous paiera la solde et les allocations régulières pour tout le temps que durera votre cours technique?

Passez vous renseigner au centre de recrutement de votre région.

**VOTRE ARMÉE**

AGS-5F

**RAOUL FAFARD, C.R.**  
AVOCAT

Téléphone: 69 — Case postale 100  
207 St-Jérôme — MATANE

**L.-de-G. Bélanger,**  
7, rue Bon PASTEUR, MATANE.

annonce a la population de Matane et des environs  
la réouverture de son atelier de ferblanterie. Répara-  
tions, ouvrages généraux au No 7, rue Bon Pasteur.

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

**Dr MAURICE PIUZE**

Heures de Bureau :  
2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.  
Le soir : bureau le lundi, mercredi et vendredi.

124 Ave. St-Jérôme — MATANE

**Dr Claude D'Amours**

CHIRURGIEN-DENTISTE  
3 rue Soucy - Téléphone : 805  
MATANE

Heures de bureau : 9hrs à 12hrs a.m.—1h.30 à 5hrs p.m.  
Samedi : 9hrs à 12hrs.—Le soir sur appointment.

**JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.**

Comptable agréé  
Chartered Accountant

145 Ave St-Jérôme — Téléphone : 130  
MATANE.

**RODRIGUE COTE**  
NOTAIRE

Heures de Bureau :

9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.

Palais de Justice — MATANE

**L. THIBAUT & FRERES**

Représentants de

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD

Pontiac, Buick, Camions G.M.C.  
Pièces de rechange G.M.C.

**RESTAURANT RENDEZ-VOUS**

REPAS A TOUTES HEURES

Spécialités : smoked meat, spaghetti italien  
hot-chicken et Bar-B-Q.

212 Ave St-Jérôme, MATANE Tél. 665-687

**Funérailles de  
Mme Ed. Marceau**

A NAZARETH

Le 27 avril dernier décédait sou-  
dainement, à Nazareth, à l'âge de 67  
ans, Mme Edouard Marceau (Alber-  
tine Lavoie). La maladie qui la fou-  
droya l'a emportée en quelques heu-  
res mais elle eut la consolation de re-  
cevoir les derniers sacrement. Ri-  
mouskoise d'origine, Mme Marceau  
était la fille de M. et Mme Alphonse  
Lavoie, tous deux décédés, du 2e  
Rang de Rimouski. Elle laisse le sou-  
venir d'une personne charitable et  
profondément chrétienne.

Outre son époux, elle laisse cinq  
enfants : Charles-Auguste, de Trini-  
té-des-Monts, Mme Adrien Daigle  
(Anne-Marie), Omer, de Ste-Blandi-  
ne, Gérard, de Nazareth, et Joseph  
Marceau, de St-Robert; son gendre,  
M. Adrien Daigle; ses brus, Mmes  
Gérard Marceau (Fernande Proulx),  
Charles Marceau (Simone Landry),  
Joseph Marceau (Gloriana Thibault)  
et cinq petits-enfants : Monique Dai-  
gle, Diane Marceau, Jean-Paul, Lise  
et Denise Marceau.

Lui survivent également, ses  
soeurs : Mmes Stanislas Richard  
(Marie-Laure), de Lac-au-Saumon,  
Isidore Lebel (Marie-Louise), Emile  
Michaud (Mérilda), de Rimouski, et  
Mlle Eva Lavoie, de Montréal; ses  
beaux-frères et belles-soeurs : MM.  
Stanislas Richard, Emile Michaud,  
M. et Mme Irénée Desjardins (Rosa-  
lie Marceau), M. et Mme Louis  
Marceau (Anne-Marie Gauvin), de  
N.-D. du Sacré-Coeur, Mme Jules  
Moisan (Lucile Marceau), de Mont-  
réal, Mme J. Watkinson (Eugénie  
Marceau), des Etats-Unis.

Ses restes mortels furent exposés  
à sa demeure, à Nazareth, et les fu-  
nérailles eurent lieu le 30 avril, en  
l'église paroissiale, dans une assis-  
tance considérable de parents et  
amis.

Nos sincères condoléances à la  
famille en deuil.

**Amicale St-Jacques  
Causapsal**

Tous les anciens de l'Académie St-  
Jacques de Causapsal sont cordia-  
lement invités à prendre part à la  
réunion annuelle de l'Amicale qui se  
tiendra à Val-Sacré-Coeur, Amqui  
(anciennement appelé Parc Rolland),  
le 19 mai, fête de l'Ascension. Le  
Rév. Frère Séverin, directeur au  
Collège de Victoriaville et modéra-  
teur des Amicales des Frères du Sa-  
cré-Coeur pour la province d'Artha-  
baska, rehaussera cette fête de sa  
présence. Le Frère Grégorius, qui  
fut directeur à l'Académie St-Jac-  
ques, sera aussi présent. Le rallie-  
ment au début de cette journée se  
fera à l'Académie et il y aura ac-  
commodation de transport pour ceux  
qui n'ont pas d'automobile, car des  
automobiles seront gracieusement  
mises à la disposition de l'Amicale  
pour effectuer sans charge le trans-  
port de ceux qui veulent prendre  
part à cette fête, laquelle promet d'être  
des plus intéressantes.

Programme de la journée

Ralliement à l'Académie St-Jac-  
ques, de Causapsal.

11 heures : départ pour Val-Sacré-  
Coeur.

Midi : dîner aux fêtes.

1 heure : programme récréatif des  
plus variés.

3 heures : réunion générale; élec-  
tion du nouveau bureau de direction,  
programme de l'année, discussion,  
résolutions.

Mot de la fin par le président.

Aucune autre invitation que celle-  
ci ne sera envoyée et la direction de  
l'Amicale espère que les anciens se-  
ront nombreux.

● Six Canadiens sur dix vivent  
dans les villes et villages.

**Fernand  
Morissette**

Tél : 1039  
ARPEUTEUR GEOMETRE  
INGENIEUR FORESTIER  
LOCAL 215, édifice de la gare  
MATANE

**Chartre, Samson, Beauvais, Belair & Cie**  
Comptables Agréés

Montréal — Québec — Rouyn — Rimouski — Val d'Or  
54, Ave de la Cathédrale - Tél. : 2775 - RIMOUSKI.  
BENOIT SYLVAIN, C. A. - TELESPHORE TREMBLAY, C. A.

**Dr Paul Sarrasin**

Chirurgien-orthopédiste

227 St-Jérôme, - Edifice Richard - Tél. 1055

Spécialité : fracture et maladie des os.

Heures de bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 7h. p.m. à 8h. p.m.  
Le soir sur appointment

**J.-ARTHUR DESJARDINS (Inc.)**

Assurances Générales

Edifice de la Gare - - - Téléphone: 971  
MATANE

**LUCIEN MERCIER, C.A.**

Comptable agréé—Chartered Accountant  
Syndic licencié—Licensed Trustee

Bureau: Edifice de la Gare - Téléphone : 602  
Résidence: 31 D'Amours — C. P. 409  
MATANE

Téléphone : 287 MATANE 40, rue Soucy

**BELANGER AUTOMOBILES ENRG.**



VENDEUR AUTORISE

FORD — MONARCH — TRACTEUR  
Pièces de rechange—Gros et Détail

**La Compagnie  
d'Assurance-vie  
Crown-Life**

Antoine Harrison  
agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-11 — MATANE

**BENOIT FILLION  
NETTOYEUR**

Satisfaction garantie  
Téléphone : 875 - 40 St-Georges  
MATANE.

**FERNANDO LEMIEUX**

B. A., L. L. L.  
AVOCAT

Tél. : 121 Case postale 55  
227, Avenue St-Jérôme, - MATANE.

## Les tournois de golf exigent des nerfs de fer

Les Canadiens de tous les âges jouent au golf mais seuls ceux dont les nerfs sont de fer peuvent évoluer avec brio lors des grands tournois.



**EXPORT**

LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA

Même les amateurs qui évoluent au cours des fins de semaine peuvent parcourir environ quatre milles sur le gazon pour faire rouler la balle dans 18 trous et ne pas trouver la tâche trop ardue. Levenson Gower, un golfeur canadien, a même joué sept rondes sur un parcours d'Ottawa en 16 heures sans ressentir de malaises. Mais lorsqu'il s'agit d'un grand tournoi où tous les coups signifient des centaines de dollars au cours des 76 trous, il y a de quoi énerver même les plus calmes. Encore plus lorsque le groupe de participants comprend environ 150 des meilleurs professionnels au jeu, tous à la recherche des milliers de dollars offerts en bourses au cours de l'été.

La compétition est exceptionnellement serrée lorsqu'on constate que moins d'un seul coup différencie la moyenne des scores chez les 25 premiers professionnels au cours de toute l'année dernière. Doug Ford, vainqueur de l'omnium Labal de 1953 et finaliste au tournoi de l'an dernier, a conservé une moyenne de 70.35 coups pendant 56 rondes de tournoi; Shelley Mayfield, 25e au classement, a réussi une moyenne de 71.27 coups pour 90 rondes.

Ce jeu régulier se révèle le facteur d'importance au circuit de tournois. Et il faut des nerfs de fer pour un jeu qui exige autant de calme.

Les meilleurs sont tous du genre qui peuvent contrôler leurs émotions et garder leur sang-froid.

## Les anciens de Limoilou

L'Amicale St-Charles de Limoilou Inc. annonce la formation d'un comité spécial dont le but est de souligner le 25e anniversaire de la fondation de cette amicale. Le président élu des fêtes est M. J.-Félix Hudon; le secrétaire, M. Chs-Henri Tremblay, et le publiciste, M. R. Trépanier. Les directeurs de ce comité sont les suivants: MM. Lorenzo Savard, président actuel de l'Amicale, L. Cloutier, J.-L. Simpson et G. Langlois. La date officielle de ces fêtes a été fixée au dimanche 29 mai, dans la paroisse St-Charles de Limoilou.

Tous les anciens élèves de l'Ecole St-Charles sont priés de communiquer sans délai avec le secrétaire ou le Rév. Fr. Directeur, à l'adresse de l'Ecole, 490, 4e avenue, Québec-3.

## ST-JOSEPH DE LEPAGE

Assemblée agricole.—Le 3 mai, une assemblée agricole était tenue à la salle paroissiale, sous la présidence de M. Alexis Chamberland, président de la Coopérative Agricole de Mont-Joli et directeur régional de la Coopérative Fédérée de Québec. Celui-ci présenta les conférenciers invités, M. Wilfrid Chamberland, agronome, de Mont-Joli, et M. Théophile Busque, propagandiste des A-battoirs de la Coopérative Fédérée

de Québec. Le premier donna un court résumé sur la germination des grains durant que M. Busque a décrit les activités de la Fédérée et ses efforts continus en vue d'améliorer la vente des produits du cultivateur. M. Busque a répondu avec beaucoup d'amabilité et de compétence aux questions qui lui furent ensuite posées par son auditoire. Il appuya, en ce faisant, sur les avantages qu'apportent les coopératives à la classe agricole.

Il y eut aussi projection de films, sous les auspices du ministère de l'Agriculture.

Les conférenciers, qui revenaient de Ste-Angèle où M. Chamberland les accompagnait, se sont rendus le lendemain à Mont-Joli pour des

réunions identiques.

**Adieu au monde.**—Mlle Thérèse Dumais, fille de M. et Mme Josaphat Dumais, a dit adieu à sa famille et au monde pour se consacrer à la vie religieuse. Elle est entrée chez les Petites Soeurs de St-François, de Montréal. L'U.C.F., dont elle était la secrétaire, lui souhaite persévérance et bonheur.

## IL SUCE SON POUCE

Rien de grave si un bébé suce son pouce! Quand il est plus grand, l'enfant manifeste ainsi sa peur, sa jalousie, son ennui ou sa peur des réprimandes.

## CONFIEZ VOS ENFANTS

DE 1 JOUR A 7 ANS  
A LA

## GARDERIE

NOTRE-DAME DU ROSAIRE  
157, RUE AUBIN, MONT-JOLI

**OUVERTURE: 25 MAI 1955**

DIRECTION: Garde Colette JULIEN  
(Prop. Maternité N.-D. du Rosaire)

Seuls les enfants en santé sont acceptés.—Pour réservations Tél.: 280-W.—Mont-Joli.

Vous êtes toujours  
très en beauté au volant  
d'une

# Chrysler

Votre Chrysler est le témoignage de votre goût impeccable.

Ceux qui vous regardent et qui vous jugent, voient du premier coup d'oeil que vous êtes amateur de belles choses, s'ils vous aperçoivent au volant d'une Chrysler.

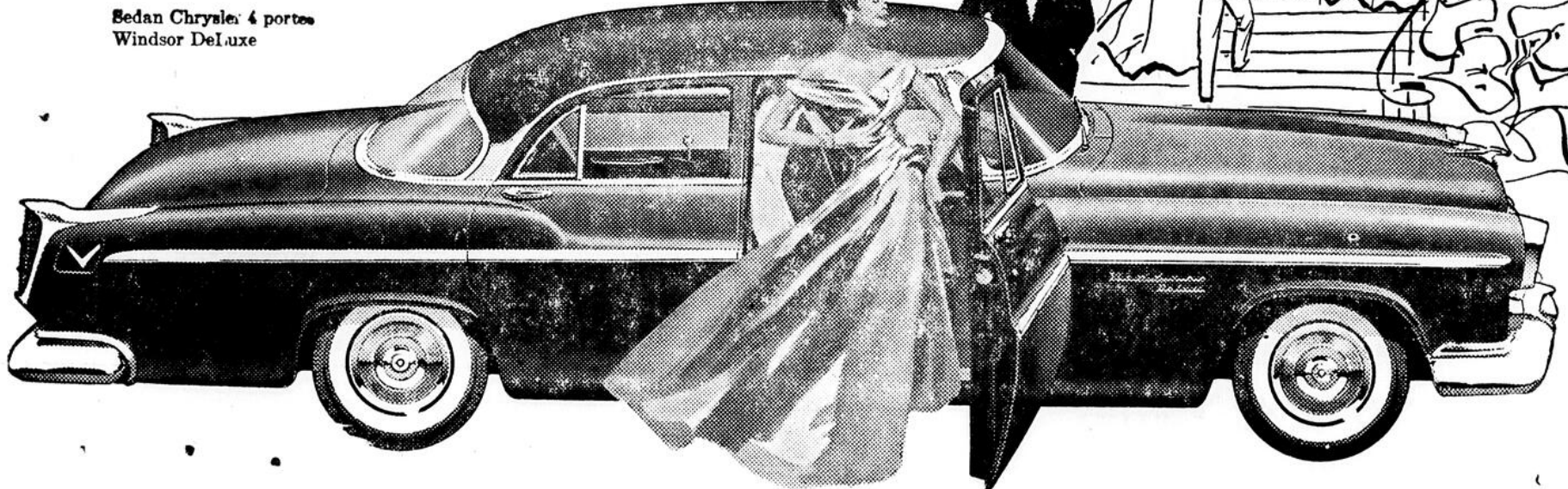
Vous vous classez également comme un pionnier de l'excellence sous toutes ses formes—comme chef de file que les autres imitent. Car la ligne basse, élégante et

animée de la Chrysler lui communique ce style élané que copieront les voitures de l'avenir.

Une chose demeure incontestable: au volant d'une Chrysler, vous êtes premier parmi vos pairs. Un simple coup de téléphone amènera à votre porte une de nos superbes nouvelles Chrysler 1955 avec son moteur V-8. Voilà l'occasion rêvée de rouler dans la sensation du domaine automobile!

Construite au Canada par Chrysler Corporation of Canada, Limited

Bedan Chrysler: 4 portes  
Windsor DeLuxe



ARRÊTEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI À L'ENSEIGNE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO!

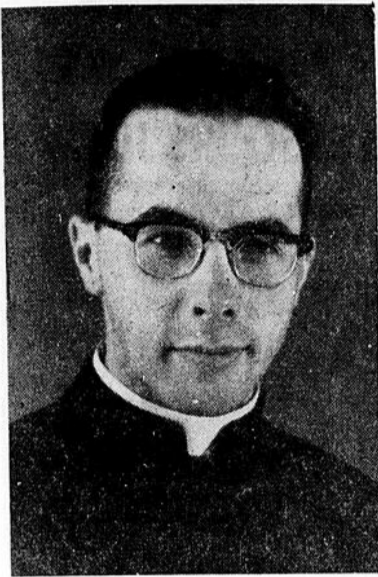
## GARAGE LANGLOIS & FRERES ENR.

99, RUE FRASER

MATANE

TELEPHONE: 326

## Ordination et première messe de M. l'abbé Raynald Deschênes, à St-Remi de Price



Le soir, le nouveau prêtre chantait les Vêpres et officiait au salut du Saint-Sacrement.

Le lendemain matin, 9 mai, M. l'abbé Deschênes chantait sa première messe solennelle. M. l'abbé Camille Michaud remplissait les fonctions de prêtre-assistant, tandis que MM. les abbés Philippe Roy, enfant de la paroisse, et Raymond Gagnon, confrère du nouvel ordonné, agissaient comme diacre et sous-diacre. Le sermon fut prononcé par M. le chan. René Roy, procureur à l'Archevêché.

Assistaient au chœur, en l'une ou l'autre de ces circonstances, Mgr Louis Martin, P.D., supérieur du Séminaire de Rimouski; MM. les chas. D.-A. Michaud, de St-Octave, Ls-David Rioux, de Trois-Pistoles; MM. les abbés Lionel Hudon, représentant du Grand-Séminaire; Raoul Thibault, du séminaire de Rimouski; Benoît Lantagne, curé de St-Vincent; Lazare Lebel, curé de St-René Goupil; Gabriel Langlois, vicaire à Price; Emile Bélanger, de St-Fabien; le R.F. Horace, S.C.

Le chant fut exécuté par la chorale du couvent des SS. du St-Rosaire. A l'orgue, Mlle Alice Forrest. A ces cérémonies, aux premiers rangs de l'assistance, on remarquait le père et la mère du nouveau prêtre: M. et Mme Jean Deschênes; ses frères et soeurs, beau-frère et belles-soeurs: M. et Mme Léo Deschênes, M. et Mme Adhémar Lavoie (Marie-Paule), Fernande, M. et Mme René Deschênes, Jeannine, Rita et M. et Mme Jean-Noël Deschênes, ainsi que Sr Marie-de-la-Compassion, i.c., tante paternelle, et de nombreux parents et amis.

Pour la première fois dans son histoire, la grande famille paroissiale de St-Rémi-de-Price a pu assister, en son église, à l'éminente cérémonie de l'ordination sacerdotale d'un de ses fils.

En effet, le dimanche 8 mai, Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, conférait l'ordination sacerdotale à M. l'abbé Raynald Deschênes, fils de M. et Mme Jean Deschênes (Alma St-Pierre), de Price. Mgr l'Archevêque était assisté de MM. les abbés Philippe St-Laurent et Lionel Hudon, respectivement directeur et assistant-directeur du Grand-Séminaire de Rimouski, où le nouveau prêtre a fait ses études théologiques. M. l'abbé Camille Michaud, curé de Price, accompagnait l'ordinand comme parrain d'ordination. MM. les abbés Marcel Rioux et Raymond Gagnon dirigeaient les cérémonies.

A l'issue de la cérémonie, Son Exc. Mgr Parent a prononcé le sermon.

● La production de 69,136,584,000 kilowatts-heures par les centrales hydro-électriques canadiennes en 1954 établit un nouveau record.

● En 14 ans, la taxe sur une automobile de bas prix a été portée de \$61 à \$362.

## Le R.F. Louis-Pierre (Yvon Langlois), d'Amqui, missionnaire au Cameroun

Récemment était de passage dans sa famille, à Amqui, le R.F. Louis-Pierre (Yvon Langlois), des Frères du Sacré-Coeur, avant son départ pour le Cameroun français.

Le missionnaire laissait ses études à l'Université Laval où il s'était inscrit en septembre dernier au cours de la licence ès-lettres, pour aller prêter main-forte aux Frères de l'Afrique Equatoriale française qui tiennent un collège secondaire à Makak.

Le R.F. Louis-Pierre est le fils de M. et Mme Napoléon Langlois (Valentine Bellavance), décédés, d'Amqui.

Au banquet d'adieu, tous les parents et amis se sont groupés pour souhaiter un fructueux apostolat au nouveau missionnaire.

### LAC HUMQUI

(Suite de la page 2)

chant, récitations et courtes pièces appropriées à la fête et exécutées par les élèves, sous la direction de Mme Lévesque.

Voici un résumé du programme: 1.— Chant d'ouverture: "C'est ta fête, maman", par un groupe d'élèves; 2.— Récitations: "Le Petit doigt de maman" par Monique Bonenfant, 6 ans, et Marie-Jeanne Dechamplain, 7 ans. "Pensée pieuse" par Marie-Reine Imbeau, 8 ans; 3.— Pièce comique: "Le petit malade" personifié par Réjean Dechamplain, 8 ans; 4.— Numéro spécial: "Un petit pouce qui danse", chant exécuté par Diane Lévesque, 4 ans, petite fille de l'institutrice; 5.— Récitation et

chant par un groupe de garçons; 6.— Récitation: "Un seul mot", "Les bienfaits d'une Mère", par Pierrette Gagnon et Henri Dechamplain; et Germaine Dechamplain; 7.— Pièce: "Fêtons maman" et autres.

Il y eut ensuite distribution de cadeaux à toutes les mamans, par les élèves, une bonbonnière fut présentée à Mme J.-H. Tremblay, du village, par Mme Lévesque, institutrice, organisatrice, qui avait bien voulu inviter M. et Mme Tremblay.

M. Tremblay adressa la parole pour remercier l'organisatrice, le président, son épouse, de leur marque d'estime et se dit heureux d'être parmi eux et les belles familles de braves cultivateurs de chez nous. Il donna des conseils pratiques aux élèves.

M. Tremblay fit ensuite chanter les élèves en chœur, de nos bons refrains de folklore canadien.

Il y eut ensuite tirage de prix de présence par les élèves, cadeaux en argent donnés par leur institutrice et ajournement avec chant.

de **KUYPER** GIN

FONDEE EN 1695  
Distillé au Canada

La vraie saveur de Hollande

## Seriez-vous vraiment bon acheteur...

### 1 S'il s'agissait d'une maison?

L'achèteriez-vous, cette maison, sans la visiter avec soin, sans en examiner, par exemple, les fondations et le système de chauffage; sans considérer l'emplacement, le voisinage, la réputation du constructeur, et quoi encore? En bon acheteur, vous ne négligeriez aucun détail d'importance, car vous savez que vous pouvez y gagner, ou y perdre, des centaines de dollars à la longue.



### 2 Et dans le cas d'une assurance-vie?

Jugeriez-vous d'une police exclusivement sur le montant de sa prime? Ou n'examineriez-vous pas aussi avec soin les autres aspects importants du problème: les dividendes, la valeur de rachat, la réputation de la compagnie, etc. — Nous croyons que si vous ne négligez aucun point essentiel, vous épargnez du temps, vous évitez des déceptions, vous ménagez jusqu'à des centaines de dollars.



## La Mutuelle du Canada offre un service exceptionnel



La Mutuelle est depuis longtemps célèbre pour l'utile collaboration de ses représentants. C'est pourquoi nombre de nos assurés sont clients de la Mutuelle depuis deux, trois et quatre générations! Si vous cherchez la meilleure protection au plus bas prix net, vous trouverez sage de consulter un représentant de la Mutuelle du Canada.

Voyez le représentant local de la Mutuelle du Canada:

JEAN-CHARLES PARADIS

38, RUE ST-GEORGES, - MATANE - Tél. 276



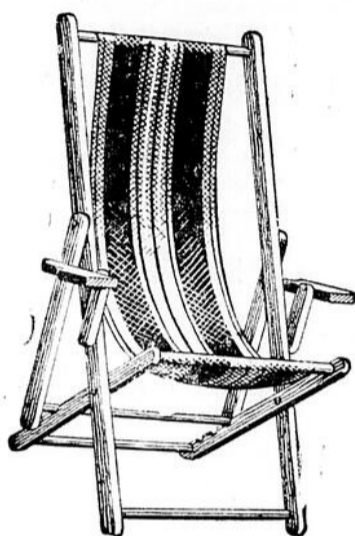
Le tour de force, pour le brasseur, c'est de fabriquer une bière d'une saveur supérieure et d'une qualité invariable. Et cela prend de l'expérience! Sous ce rapport, l'Export Molson est sans rivale. Pas étonnant que la grande majorité des amateurs de bière au Canada disent toujours:

"Une 'Mol' pour moi!"

BIÈRE EXPORT  
**Molson's**

# LEGARE de Nouveaux du S'épanouit avec MEUBLES du printemps

SEUL LEGARE A 70 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR — OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 6 HEURES — SAMEDI, JUSQU'À 9 HEURES P.M.



### CHAISE PLIANTE

Cadre en merisier, fini naturel. S'ajuste à trois positions. Fort canevas à rayures.

PAS de DEPOT **2.99**



### FAUTEUIL de PELOUSE

Chaise pliante en aluminium tubulaire poli. Canevas résistant, couleurs variées. Facile à plier et très légère.

PAS de DEPOT **\$9.45**

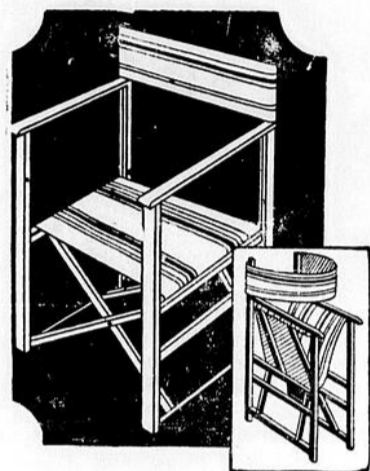


### BERCEUSE "PLAZA"

POUR VERANDA

Construite en bois dur, fini verni. Siège et dossier très forts en toile double.

PAS de DEPOT **\$4.25**



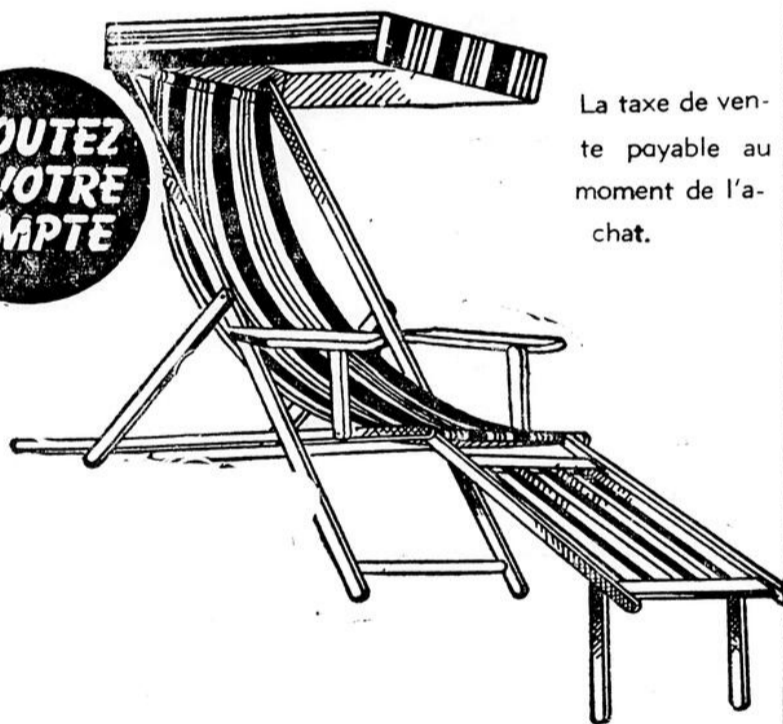
### FAUTEUIL PLAZA

PLIANT

De solide construction, fini naturel. Toile résistante, aux couleurs gaies.

PAS de DEPOT **3.65**

**AJOUTEZ  
A VOTRE  
COMPTE**



La taxe de vente payable au moment de l'achat.

### FAUTEUIL avec DAIS et APPUI-PIEDS

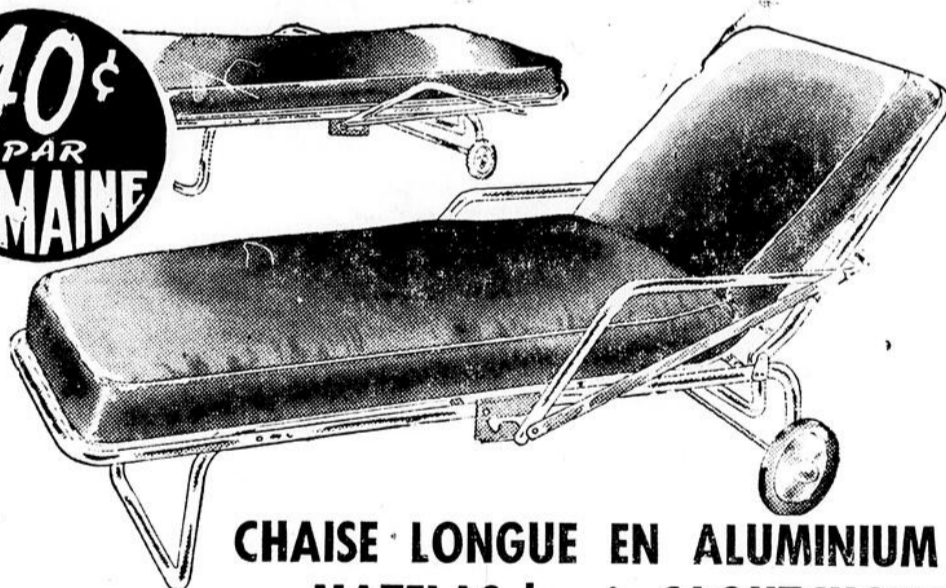
S'ajuste à 3 positions. Canevas de couleur durable. Facile à déplacer, à plier, à ranger. Pare-soleil et appui-pieds compris. Fini naturel.

**\$7.35**

PAS de DEPOT  
AJOUTEZ à VOTRE  
COMPTE

**PAS DE DEPOT  
JUSQU'À 36 MOIS POUR  
PAYER**

**40¢  
PAR  
SEMAINE**



### CHAISE LONGUE EN ALUMINIUM avec MATELAS de crin CAOUTCHOUTE

Ajustable à 3 positions, telle qu'illustrée. Construction solide d'aluminium tubulaire léger, à l'épreuve de la rouille. Se déplace facilement sur des roulettes. Matelas caoutchouté, recouvert de canevas hydrofuge.

**\$42.25**

PAS de DEPOT  
JUSQU'À 36 MOIS  
POUR PAYER

**Legaré**

11, RUE ST-PIERRE

TELEPHONE : 134

**MATANE**